



Obsah

I *Uznesenia, odporúčania a stanoviská*

STANOVISKÁ

Európska komisia

2020/C 72/01	Stanovisko Komisie z 3. marca 2020 týkajúce sa plánu ukladania rádioaktívneho odpadu pochádzajúceho z vyradenia a demontáže jadrovej elektrárne Krümmel KKK v nemeckej spolkovej krajine Šlezvicko-Holštajnsko	1
--------------	--	---

II *Oznámenia*

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2020/C 72/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.9638 — Hyundai Motor Group/Aptiv/JV) ⁽¹⁾	3
--------------	---	---

IV *Informácie*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2020/C 72/03	Výmenný kurz eura — 4. marca 2020	4
--------------	---	---

V Oznamy

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európska komisia

2020/C 72/04	Oznámenie o verejných výberových konaniach	5
--------------	--	---

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2020/C 72/05	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec: M.9722 — Asterion/Swiss/EDF/Energy Asset) Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	6
2020/C 72/06	Predbežné oznámenie o koncentrácii Vec: M.9749 — Glencore Energy UK/Ørsted LNG Business Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	8
2020/C 72/07	Predbežné oznámenie o koncentrácii Vec: M.9626 – PKN Orlen/Energa ⁽¹⁾	9
2020/C 72/08	Predbežné oznámenie o koncentrácii Vec: M.9789 – CMA CGM/CMP/Terminal Link Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	10
2020/C 72/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii Vec: M.9765 – AustralianSuper/Peel Group/DWS/Peel Ports Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	12
2020/C 72/10	Predbežné oznámenie o koncentrácii Vec: M.9517 – Mylan/Upjohn ⁽¹⁾	13

INÉ AKTY

Európska komisia

2020/C 72/11	Uverejnenie žiadosti o zápis názvu do registra podľa článku 50 ods. 2 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ...	14
2020/C 72/12	Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33	18
2020/C 72/13	Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33	25
2020/C 72/14	Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33	33
2020/C 72/15	Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33	38
2020/C 72/16	Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33	43

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Uznesenia, odporúčania a stanoviská)

STANOVISKÁ

EURÓPSKA KOMISIA

STANOVISKO KOMISIE

z 3. marca 2020

týkajúce sa plánu ukladania rádioaktívneho odpadu pochádzajúceho z vyradenia a demontáže jadrovej elektrárne Krümmel KKK v nemeckej spolkovej krajine Šlezvicko-Holštajnsko

(Iba nemecké znenie je autentické)

(2020/C 72/01)

Nasledujúce posúdenie vychádza z ustanovení Zmluvy o Euratome bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ďalšie posúdenia, ktoré sa majú vykonať podľa Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a povinnosti vyplývajúce z nej a zo sekundárnych právnych predpisov ⁽¹⁾.

V súlade s článkom 37 Zmluvy o Euratome dostala Európska komisia 2. septembra 2019 od nemeckej vlády všeobecné údaje týkajúce sa plánu ukladania rádioaktívneho odpadu ⁽²⁾ pochádzajúceho z vyradenia a demontáže jadrovej elektrárne Krümmel KKK.

Komisia na základe týchto údajov a ďalších informácií, o ktoré požiadala 14. októbra 2019 a ktoré nemecké orgány predložili 19. novembra 2019, ako aj po porade so skupinou odborníkov vypracovala toto stanovisko:

1. Vzdialenosť lokality od najbližšej hranice s iným členským štátom, v tomto prípade s Dánskom, je 150 km.
2. Pri bežnom vyradovaní z prevádzky a demontáži jadrovej elektrárne Krümmel KKK nie je pravdepodobné, že by pri vypúšťaní kvapalných a plyných rádioaktívnych látok došlo k ožiareniu obyvateľstva v inom členskom štáte, ktoré by malo závažné zdravotné následky, pokiaľ ide o limity dávky stanovené v smernici o základných bezpečnostných normách ⁽³⁾.
3. Pevný rádioaktívny odpad sa dočasne skladuje na mieste pred jeho prepravou do povolených zariadení na spracovanie alebo úložisk, ktoré sa nachádzajú v Nemecku.

Nerádioaktívny pevný odpad a zvyškové materiály, ktoré neprekračujú uvoľňovacie úrovne, budú oslobodené od regulačnej kontroly a budú sa ukladať ako bežný odpad alebo recyklovať či opätovne používať. Bude sa pri tom postupovať v súlade s kritériami stanovenými v smernici o základných bezpečnostných normách.

⁽¹⁾ Napríklad podľa Zmluvy o fungovaní Európskej únie by sa mali podrobnejšie posúdiť environmentálne aspekty. Komisia by chcela pre orientáciu poukázať na ustanovenia smernice 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, zmenenej smernicou 2014/52/EÚ, na smernicu 2001/42/ES o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie, ako aj na smernicu 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín a smernicu 2000/60/ES, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva.

⁽²⁾ Ukladanie rádioaktívneho odpadu v zmysle bodu 1 odporúčania Komisie 2010/635/Euratom z 11. októbra 2010 o uplatňovaní článku 37 Zmluvy o Euratome (Ú. v. EÚ L 279, 23.10.2010, s. 36).

⁽³⁾ Smernica Rady 2013/59/Euratom z 5. decembra 2013, ktorou sa stanovujú základné bezpečnostné normy ochrany pred nebezpečenstvami vznikajúcimi v dôsledku ionizujúceho žiarenia (Ú. v. EÚ L 13, 17.1.2014, s. 1).

4. V prípade neplánovaného uvoľnenia rádioaktívnych látok, ktoré môže nastať po haváriách typu a rozsahu uvedeného vo všeobecných údajoch, by dávky, ktorých účinkom by pravdepodobne bolo vystavené obyvateľstvo iného členského štátu, neboli zo zdravotného hľadiska závažné vzhľadom na referenčné úrovne stanovené v smernici o základných bezpečnostných normách.

Komisia preto zastáva názor, že vykonávanie plánu ukladania rádioaktívneho odpadu v akejkoľvek podobe, ktorý pochádza z vyradenia a demontáže jadrovej elektrárne Krümmel KKK v nemeckej spolkovej krajine Šlezvicko-Holštajnsko, by pri bežnej prevádzke, ani v prípade havárie typu a rozsahu uvedeného vo všeobecných údajoch nemalo spôsobiť rádioaktívnu kontamináciu vody, pôdy ani ovzdušia iného členského štátu, ktorá by bola zo zdravotného hľadiska závažná vzhľadom na ustanovenia smernice o základných bezpečnostných normách.

V Bruseli 3. marca 2020

Za Komisiu
Kadri SIMSON
členka Komisie

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.9638 — Hyundai Motor Group/Aptiv/JV)****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 72/02)

Dňa 18. februára 2020 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32020M9638. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

4. marca 2020

(2020/C 72/03)

1 euro =

Mena		Výmenný kurz	Mena		Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,1125	CAD	Kanadský dolár	1,4862
JPY	Japonský jen	119,58	HKD	Hongkongský dolár	8,6437
DKK	Dánska koruna	7,4727	NZD	Novozélandský dolár	1,7667
GBP	Britská libra	0,86850	SGD	Singapurský dolár	1,5400
SEK	Švédská koruna	10,5555	KRW	Juhokórejský won	1 314,96
CHF	Švajčiarsky frank	1,0647	ZAR	Juhoafrický rand	16,9784
ISK	Islandská koruna	142,20	CNY	Čínsky juan	7,7014
NOK	Nórska koruna	10,3051	HRK	Chorvátska kuna	7,4848
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 702,94
CZK	Česká koruna	25,340	MYR	Malajzijský ringgit	4,6491
HUF	Maďarský forint	334,96	PHP	Filipínske peso	56,288
PLN	Poľský zlotý	4,2968	RUB	Ruský rubel'	73,2180
RON	Rumunský lei	4,8073	THB	Thajský baht	34,866
TRY	Turecká líra	6,7828	BRL	Brazílsky real	5,0146
AUD	Austrálsky dolár	1,6794	MXN	Mexické peso	21,4105
			INR	Indická rupia	81,5025

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKA KOMISIA

OZNÁMENIE O VEREJNÝCH VÝBEROVÝCH KONANIACH

(2020/C 72/04)

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) organizuje tieto verejné výberové konania:

EPSO/AD/375/20 – PRÁVNICI LINGVISTI (AD 7) PRE DÁNSKY JAZYK (DA)

EPSO/AD/376/20 – PRÁVNICI LINGVISTI (AD 7) PRE GRÉCKY JAZYK (EL)

EPSO/AD/377/20 – PRÁVNICI LINGVISTI (AD 7) PRE FRANCÚZSKY JAZYK (FR)

EPSO/AD/378/20 – PRÁVNICI LINGVISTI (AD 7) PRE CHORVÁTSKY JAZYK (HR)

EPSO/AD/379/20 – PRÁVNICI LINGVISTI (AD 7) PRE POĽSKÝ JAZYK (PL)

Oznámenie o výberových konaniach je uverejnené v 24 jazykoch v *Úradnom vestníku Európskej únie* v sérii C 72 A z 5. marca 2020.

Ďalšie informácie sú k dispozícii na webovom sídle úradu EPSO: <https://epso.europa.eu/>.

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec: M.9722 — Asterion/Swiss/EDF/Energy Asset)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 72/05)

1. Komisii bolo 24. februára 2020 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Asterion Industrial Partners SGEIC, S.A. („Asterion“, Španielsko),
- Swiss Life Asset Management AG („SLAM“, Švajčiarsko),
- Electricité de France SA („EDF“, Francúzsko),
- Energy Assets Group („EAG“, Spojené kráľovstvo).

Podniky Asterion, SLAM a EDF získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad celým podnikom EAG.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Asterion je nezávislá spoločnosť spravujúca investície, ktorá sa zameriava na európsku infraštruktúru,
- SLAM je popredný európsky poskytovateľ komplexných životných, dôchodkových a finančných riešení pre jednotlivcov aj podniky,
- EDF pôsobí na trhoch s elektrinou (výroba, veľkoobchod, obchod, prenos, distribúcia a dodávky), ako aj v službách v oblasti poskytovania zemného plynu, recyklácie odpadu a energetiky.
- Podnik EAG poskytuje služby merania a dátové služby v oblasti plynu a elektriny pre priemyselný a komerčný trh vo Veľkej Británii. EAG takisto poskytuje služby pri výstavbe a prispôbovaní viacúčelových sietí pre domácnosti a priemyselných a komerčných zákazníkov vo Veľkej Británii. V súčasnosti ho spoločne kontrolujú podniky Alinda Capital Partners III Ltd a Hermes GPE LLP.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracii podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9722 — Asterion/Swiss/EDF/Energy Asset

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predbežné oznámenie o koncentrácii**Vec: M.9749 — Glencore Energy UK/Ørsted LNG Business****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 72/06)

1. Komisii bolo 25. februára 2020 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Glencore Energy UK Ltd, pod kontrolou podniku Glencore plc („Glencore“, Švajčiarsko),
- Ørsted's LNG Business, pod kontrolou podniku Ørsted A/S („Ørsted“, Dánsko).

Podnik Glencore Energy získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad podnikom Ørsted's LNG Business. Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy aktív.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Glencore: je veľká globálna diverzifikovaná spoločnosť pôsobiaca v oblasti prírodných zdrojov a významný výrobca a predajca viacerých komodít,
- Ørsted's LNG Business: zahŕňa zmluvné dojednania pre skladovanie skvapalneného zemného plynu (LNG), kapacitu na spätné splyňovanie a prepravné služby na termináli v Holandsku a viaceré kúpno-predajné zmluvy týkajúce sa LNG.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9749 — Glencore Energy UK/Ørsted LNG Business

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Predbežné oznámenie o koncentracii**Vec: M.9626 – PKN Orlen/Energa****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 72/07)

1. Komisii bolo 26. februára 2020 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- PKN Orlen S.A. („Orlen“, Poľsko),
- Energa S.A. („Energa“, Poľsko).

Podnik Orlen získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad celým podnikom Energa.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom verejnej ponuky oznámenej 5. decembra 2019.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Orlen je ropná a plynárenská spoločnosť pôsobiaca na veľkoobchodnom a maloobchodnom trhu s rafinovanými ropnými produktmi v Poľsku, Rakúsku, Česku, Estónsku, Lotyšsku, Litve, Nemecku a na Slovensku. Takisto pôsobí v oblasti výroby a veľkoobchodných dodávok elektrickej energie v Poľsku.
- Energa je energetická spoločnosť pôsobiaca v oblasti výroby a veľkoobchodných dodávok, distribúcie a maloobchodných dodávok elektrickej energie a iných činností súvisiacich s energetikou v Poľsku.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9626 – PKN Orlen/Energa

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

Predbežné oznámenie o koncentracii**Vec: M.9789 – CMA CGM/CMP/Terminal Link****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 72/08)

1. Komisii bolo 25. februára 2020 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- CMA CGM S.A. („CMA CGM“, Francúzsko),
- China Merchants Port Holdings Company Limited („CMP“, Hong Kong SAR),
- CMA CGM Port Terminals (Francúzsko) a Terminal Link Holding Pte. Ltd. (Singapur) (spolu ako „Terminal assets“) sa majú previesť do podniku Terminal Link S.A.S. („Terminal Link“, Francúzsko), už existujúceho spoločného podniku pod spoločnou kontrolou podnikov CMA CGM a CMP.

Podniky CMA CGM a CMP prostredníctvom ich spoločne kontrolovaného podniku Terminal Link získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad cieľovým podnikom.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- CMA CGM: globálny aktér pôsobiaci v oblasti kontajnerovej lodnej dopravy, služieb prístavného terminálu, špeditérskych služieb a zmluvných logistických služieb na celom svete,
- CMP: globálny staviteľ, investor a prevádzkovateľ prístavov prevádzkujúci kontajnerové terminály, ktoré sa nachádzajú najmä v Číne, ale aj v Južnej Ázii, Afrike, Severnej a Južnej Amerike, Oceánii a Európe,
- Terminal assets: držba podielov v rôznych termináloch v Číne, Vietname, Thajsku, Singapure, Jamajke, na Jamajke, na Ukrajine, v Iraku, Indii a Holandsku.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9789 – CMA CGM/CMP/Terminal Link

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predbežné oznámenie o koncentracii**Vec: M.9765 – AustralianSuper/Peel Group/DWS/Peel Ports****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 72/09)

1. Komisii bolo 26. februára 2020 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- AustralianSuper Group („AustralianSuper“, Austrália),
- DWS Group & GmbH Co KgaA („DWS“, Nemecko) pod kontrolou podniku Deutsche Bank AG (Nemecko),
- Peel Group („Peel Group“, Spojené kráľovstvo),
- Peel Ports Holdings Limited („Peel Ports“, Spojené kráľovstvo) pod spoločnou kontrolou podnikov DWS a Peel Group.

Podnik AustralianSuper spolu s podnikmi DWS a Peel Group získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom Peel Ports.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- AustralianSuper: sektorový a dôchodkový fond investujúci predovšetkým v Austrálii,
- DWS: celosvetovo pôsobiaca správcovská spoločnosť,
- Peel Group: investičná spoločnosť so širokým spektrom záujmov vrátane nehnuteľností, veterných parkov a hotelov, ktorá pôsobí predovšetkým v Spojenom kráľovstve,
- Peel Ports: pôsobí v oblasti prevádzkovania prístavov, poskytuje prepravné a námorné podporné služby v rôznych lokalitách vrátane Spojeného kráľovstva, Írska, Holandska a Austrálie.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9765 – AustralianSuper/Peel Group/DWS/Peel Ports

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Predbežné oznámenie o koncentracii**Vec: M.9517 – Mylan/Upjohn****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 72/10)

1. Komisii bolo 28. februára 2020 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Mylan N.V. („Mylan“, Holandsko),
- Upjohn Inc. („Upjohn“, Čína), pod kontrolou podniku Pfizer Inc. („Pfizer“, USA).

Podniky Mylan a Upjohn vstupujú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) nariadenia o fúziách do úplnej fúzie prostredníctvom viacerých transakčných krokov vrátane prevodu akcií a aktív.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Mylan: okrem voľnopredajných a spotrebných výrobkov zdravotnej starostlivosti vyvíja, licenciuje, vyrába, uvádza na trh a distribuuje generické, značkové generické a špecializované lieky,
- Upjohn: je obchodná divízia podniku Pfizer, ktorá prevádzkuje portfólio nepatentovaných značkových a generických liekov, ako aj obchodnú činnosť s generickými liekmi v Spojených štátoch v rámci Greenstone LLC.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9517 – Mylan/Upjohn

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

INÉ AKTY

EURÓPSKA KOMISIA

Uverejnenie žiadosti o zápis názvu do registra podľa článku 50 ods. 2 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny

(2020/C 72/11)

Týmto uverejnením sa poskytuje právo vzniesť námietku proti žiadosti podľa článku 51 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 ⁽¹⁾ do troch mesiacov od dátumu tohto uverejnenia.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„Mele del Trentino“

EÚ č.: PGI-IT-02320 – 7. 8. 2017

CHOP () CHZO (X)

1. **Názov:**

„Mele del Trentino“

2. **Členský štát alebo tretia krajina**

Taliansko

3. **Opis poľnohospodárskeho výrobku alebo potraviny**3.1. *Druh výrobku*

Trieda 1.6. Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované

3.2. *Opis výrobku, na ktorý sa vzťahuje názov uvedený v bode 1*

Jablká s CHZO „Mele del Trentino“ sa pestujú z odrôd Golden Delicious, Red Delicious, Gala, Fuji, Morgenduft, Granny Smith, Reinette a Pinova, ako aj zo súvisiacich klonov a mutácií druhu *Malus x domestica*, Borkh, t. j. jablone domácej.

Všetky jablká „Mele del Trentino“ sa vyznačujú strednou veľkosťou, bielou dužinou, jemne kyslastou chuťou a s výnimkou starej („antica“) odrody Reinette aj hladkou šupkou.

Ovocie uvádzané na trh musí byť neporušené, čerstvé, so zdravým vzhľadom, čisté, bez cudzích látok a pachov. Pokiaľ ide o tvar, jablká odrôd Golden, Red Delicious a Pinova musia byť guľato-kónické, odrôd Gala, Fuji, Morgenduft a Granny Smith guľaté a odrody Reinette sploštené. Pokiaľ ide o farbu, odroda Golden má paletu od zelenej po žltú s možným ružovým nádychom, odrody Red Delicious, Fuji a Morgenduft od zelenej po žltú s červenou na povrchu a odrody Gala a Pinova s oranžovočervenou po sýtočervenú na povrchu, odroda Reinette sa pritom vyznačuje červenohnedou šupkou, odroda Granny Smith má zelenú farbu s možným ružovým nádychom.

(¹) Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

Pokiaľ ide o pevnosť dužiny, odrody Fuji, Granny Smith a Pinova musia vykazovať minimálne 5,5 kg/cm² a odrody Golden, Red Delicious, Gala, Morgenduft a Reinette minimálne 5 kg/cm². Pevnosť sa meria do dvoch mesiacov od zberu pred tým, ako jablká opustia baliarne.

Veľkosť všetkých odrôd musí byť minimálne 65 mm, výnimku tvorí odroda Gala s minimálnou veľkosťou 60 mm.

Minimálne požiadavky obchodnej triedy v prípade jabĺk s CHZO „Mele del Trentino“ určených na spotrebu za čerstva sú požiadavky stanovené v právnych predpisoch EÚ pre triedy Extra a I (prvú triedu).

Pokiaľ ide o obsah cukru, odroda Fuji musí vykazovať minimálne 12 °Brix, odrody Golden Delicious a Pinova 11 °Brix, odroda Gala 10,5 °Brix, odrody Morgenduft a Granny Smith 10 °Brix a odrody Red Delicious a Reinette 9 °Brix.

Pokiaľ ide o maximálnu kyslosť ovocia (mEq NaOH/100g) do dvoch mesiacov od zberu, pri odrodách Red Delicious a Gala nesmie presiahnuť hodnotu 10, pri odrodách Golden Delicious a Morgenduft 15 a pri odrodách Reinette, Fuji, Granny Smith a Pinova 25.

Celkový obsah polyfenolov v celom ovocí do dvoch mesiacov od zberu musí pri odrode Reinette presahovať 400 mg/kg a pri všetkých ostatných 200 mg/kg.

Na jablká určené výlučne na spracovanie sa vzťahujú všetky požiadavky stanovené v špecifikácii výrobku, okrem požiadaviek na triedu, veľkosť a pevnosť. Také ovocie môže mať CHZO „Mele del Trentino“, ale nesmie sa ako také predávať konečným spotrebiteľom.

Pri pestovaní jabĺk s CHZO „Mele del Trentino“ sa môžu používať aj iné kultivary, ktoré sú výsledkom výskumu odrôd, pričom podmienkou je, že existujú experimentálne a zdokladované dôkazy, že metóda pestovania a kvalitatívne vlastnosti ovocia sú v súlade s touto špecifikáciou výrobku.

3.3. *Krmivo (len pri výrobkoch živočíšneho pôvodu) a suroviny (len pri spracovaných výrobkoch)*

—

3.4. *Špecifické kroky výroby, ktoré sa musia uskutočniť vo vymedzenej zemepisnej oblasti*

Výroba musí prebiehať vo vymedzenej zemepisnej oblasti (kde musia byť umiestnené sady).

3.5. *Špecifické pravidlá krájania, strúhania, balenia atď. výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

—

3.6. *Špecifické pravidlá označovania výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

Je povolené spolu s formuláciou „I. G. P. Mele del Trentino“ a symbolom EÚ pre CHZO používať aj formulácie a/alebo symboly, ktoré sa vzťahujú na mená/názvy, spoločnosti, kolektívne známky alebo individuálne ochranné známky. Na ovocie možno prilepiť nálepky. Na nálepkách sa môže nachádzať formulácia „I. G. P. Mele del Trentino“.

4. **Stručné vymedzenie zemepisnej oblasti**

Oblasť je vymedzená hranicami územno-správnej jednotky autonómnej provincie Trento.

5. **Súvislosť so zemepisnou oblasťou**

Súvislosť jabĺk s CHZO „Mele del Trentino“ a zemepisnou oblasťou ich pestovania je založená na povesti spojenej s dlhou tradíciou pestovania, ktorá umožnila vybudovať pevné vzťahy so spotrebiteľmi, ktorí si cenia nezameniteľné a kvalitatívne vlastnosti tohto ovocia a uznávajú ich ako dôvod vyššej predajnej ceny.

Ceny: Jablká „Mele del Trentino“ na hlavných talianskych trhoch s ovocím a zeleninou figurujú ako osobitná kategória a dosahujú priemerné ceny, ktoré sú o 5 až 20 % vyššie než ceny iných jabĺk. (*Cenové zoznamy trhov s ovocím a zeleninou v Miláne, Turíne, Ríme, Bologni a Verone v období 1981 – 2013*)

Vyššie predajné ceny majú vplyv aj na maloobchodné ceny na okresných trhoch, kde často vidieť nápis „Mele del Trentino“ – a to aj pri jablkách s iným pôvodom. Zámerom pritom je zvýšiť záujem zákazníkov o ne a potvrdiť vynikajúcu povest' a jedinečnosť jabĺk „Mele del Trentino“. (*Fotodokumentácia*)

Prieskumy trhu: Vedecký základ určovania povesti, ktorú zákazníci potvrdzujú svojou voľbou i ochotou zaplatiť cenu za uznávanú mimoriadnu kvalitu, vyplýva z týchto prieskumov trhu:

- prieskum ústavov Osservatorio Produzioni Trentine a CRA z roku 2010: 62,5 % nákupcov väčších maloobchodných reťazcov sa zhoduje, že jablká „Mele del Trentino“ sa vyznačujú vyššou kvalitou. Celkové závery prieskumu: „Jablká ‚Mele del Trentino‘ poznajú všetci nákupcovia a predávajú ich všetky reťazce“; „popri víne ide o kategóriu výrobkov s najpozitívnejším imidžom“; „tieto jablká sú preslávené a predávajú sa už dlhé roky, sú neoddeliteľnou súčasťou sortimentu“; „ide o kategóriu produktov a výrobkov, ktorá sa najčastejšie spája s regiónom Trentino“. (Obchodná, priemyselná a remeselná komora, 2010)

Kulinárska tradícia a gastronomické itineráre: Črtou tradičnej kuchyne regiónu Trentino je spracúvanie jablák „Mele del Trentino“ pri výrobe tradičných miestnych dezertov a koláčov, ako je napríklad závin, jablkový koláč a jablkové trhanice. Zbierky starých ručne písaných receptov siahajúce do obdobia roku 1500 (Riva del Garda Municipal Library) už obsahujú zmienky o rôznych druhoch jablák „Mele del Trentino“, ktoré sú dodnes vyhľadávanou prísadou do jablkových koláčov a závinov (Sale e Pepe, 1997), pretože si aj po upečení zachovávajú pevnosť. Kniha receptov *Dolcificette* spoločnosti Cameo e PaneAngeli obsahuje aj recept na jablkový koláč „Torta di Mele del Trentino“.

V decembri 2005 sa v slávnej enotéke Palazzo Roccabruna uskutočnilo významné podujatie „Mela: gusto con arte“ (Jablko: chuť a umenie), ktorého účelom bolo zviditeľniť gastronómiu spojenú s jablkami „Mele del Trentino“, zdôrazniť vedecké poznatky o nich, ich históriu i význam v umení, ako aj predstaviť „slow food“ návrhy jedálnych lístkov zostavené úplne z jedál, ktorých prísadou sú tieto jablká. (*Il Tempo*, 2/12/2005)

Dôležité podujatia zamerané prehĺbenie poznatkov o vlastnostiach „Mele del Trentino“ sa v Trente konali už v 70. rokoch 20. storočia (*La mela, il frutto dal volto umano: aspetti nutrizionali delle Mele del Trentino*, C. Sirtori, 1974).

Takisto sa organizujú podujatia, ktoré spájajú jablká „Mele del Trentino“ so svetom športu (basketbalom, futbalom, kajakovaním a cyklistikou). (*Frutta del Trentino*, 1984 a 1985)

„Mele del Trentino“ v médiách: jablká „Mele del Trentino“ dostali úlohu v zábavných programoch, programoch o kultúre, životnom prostredí či varení v štátnom televíznom vysielaní, napríklad *Unomattina* (2011) (program o jedle a víne – kvalita jablák „Mele del Trentino“), *Geo & Geo* (2013) „*Le mele del Trentino protagoniste a ‚Geo‘ su Rai3*“ (vysokokvalitné jablká), *Lineaverde* (2016) „*La mela del Trentino: una storia lunga secoli*“ (súvislosti medzi kvalitou ovocia a podnebí), *Verissimo* (2012) „*A Roma lo chef Pierrri presenta un nuovo panino utilizzando mele del Trentino*“. V roku 2015 časť periodika *Il Sole 24 Ore* venovaná hospodárstvu uviedla zmienku o „Mele del Trentino“ ako najvýznamnejšom faktore pri vývoze spracovaných výrobkov.

Podnebné podmienky oblasti pestovania jablák „Mele del Trentino“ vykazujú „alpský“ charakter, a to aj v oblastiach s nízkou nadmorskou výškou, čo priamo ovplyvňuje kvalitu ovocia.

Pre alpské podnebie sú typické krátke studené letá s častými búrkami a tuhé zimy s veľkým množstvom snehu.

Teploty počas celého obdobia pestovania, ako aj rozsah teplôt a veternosť (čistota vzduchu a slnečný svit) sú charakteristickými znakmi podnebia regiónu Trentino, ktoré vplývajú na kvalitu ovocia.

- Studené jarné teploty: ich výsledkom je intenzívnejšie delenie buniek pri súčasnej menšej miere ich rastu. Vyšší počet bunkových stien znamená väčší odpor pri zahryznutí, a teda typický vnem chrumkavosti ovocia (v dôsledku nahustenia buniek a odporu voči tlaku, teda zahryznutiu). Túto vlastnosť potvrdil analyzátor textúry (TA-XTplus) použitý pri výskume tohto ovocia. (*Corollaro et al.*, 2013).
- Studené denné a nočné teploty v lete: znamenajú, že v oblasti počas dňa nedochádza k prerušeniu fotosyntézy, čo sa deje pri teplotách nad 30 °C (*Kriedemann and Smart*, 1971), a počas noci nedochádza k spomaleniu procesov dýchania. Takéto javy by mali za následok zníženie kyslosti (ktorá je kľúčovým faktorom vyváženej a lahodnej chuti). Studené nočné teploty okrem toho pomáhajú zachovať aromatické látky a polyfenoly.
- Nízke teploty v čase dozrievania: Jablká „Mele del Trentino“ sú vystavené nízkym teplotám aj vo fáze dozrievania. Výsledkom je pomalší proces dozrievania, ovocie zostáva dlhšie na strome, zber prebieha podstatne neskôr, čo umožňuje väčšiu akumuláciu produktov fotosyntézy.
- Rozsah denných/nočných teplôt: Výrazné rozdiely medzi dennými a nočnými teplotami ($T_{\max} - T_{\min} = 50$ °C alebo viac) majú pozitívny vplyv na výraznejšie sfarbenie šupky, ktoré si spotrebiteľia viac cenia a sú ochotní viac zaplatiť aj za túto estetickú vlastnosť.

— Veternosť: Región Trentino sa vyznačuje silnou veternosťou, hmly sa tu takmer nevyskytujú, vzduch je čistejší a slnečný svit intenzívnejší, čo takisto umožňuje väčšiu akumuláciu produktov fotosyntézy.

Skúsenosti a profesionálnosť ovocinárov sú rozhodujúcimi faktormi pri získavaní vysokokvalitného ovocia. Prispôbujú sa osobitnému rázu daného roka a používajú techniky pestovania a rezu vychádzajúce z tradície pestovania ovocia v tejto pestovateľskej oblasti a zároveň pozorne dbajú na technologickú inováciu, aby dosahovali maximálne vystavenie ovocia slnečnému žiareniu.

Odkaz na uverejnenie špecifikácie

(článok 6 ods. 1 druhý pododsek tohto nariadenia)

Konsolidované znenie špecifikácie výrobku je dostupné na tomto webovom sídle: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

alebo:

priamo na domovskej stránke ministerstva poľnohospodárskej, potravinárskej a lesníckej politiky (www.politicheagricole.it) kliknutím na „Qualità“ (v pravom hornom rohu obrazovky), potom na „Prodotti DOP IGP STG“ (v ľavej časti obrazovky) a napokon na „Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE“.

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(2020/C 72/12)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„Bonnezeaux“

Referenčné číslo: PDO-FR-A0926-AM02

Dátum oznámenia: 14. 11. 2019

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. Zemepisná oblasť

Zemepisná oblasť sa mení takto: „Všetky kroky výroby sa uskutočňujú v zemepisnej oblasti, ktorej rozsah zahŕňa územie tejto obce v departemente Maine-et-Loire podľa oficiálneho zemepisného kódexu z roku 2018: Bellevigne-en-Layon (bývalé územie delegovanej obce Thouarcé).

Kartografická dokumentácia znázorňujúca zemepisnú oblasť je k dispozícii na webovej lokalite Národného inštitútu pre osvedčovanie pôvodu a kvality (Institut national de l'origine et de la qualité).“

Redakčná úprava: v novom zozname administratívnych subjektov sa zohľadňujú zlučenia alebo iné zmeny v administratívnej zónácii, ku ktorým došlo po schválení špecifikácie. Pre väčšiu právnu istotu sa zosúladiť s aktuálnou verzou oficiálneho zemepisného kódexu, ktorý každý rok vydáva INSEE. Rozsah zemepisnej oblasti sa nemení.

Nakoniec sa pre lepšie informovanie verejnosti spomína dostupnosť kartografickej dokumentácie znázorňujúcej zemepisnú oblasť na webovej lokalite INAO.

Bod 6 jednotného dokumentu týkajúci sa zemepisnej oblasti sa mení zodpovedajúcim spôsobom.

2. Oblasť v bezprostrednej blízkosti

V kapitole 1 časti IV bode 3 sa zoznam obcí nahrádza takto:

„Aubigné-sur-Layon, Beaulieu-sur-Layon, Bellevigne-en-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Champ-sur-Layon, Faveraye-Mâchelles, Faye-d'Anjou a Rablay-sur-Layon), Blaison-Saint-Sulpice (bývalé územia delegovaných obcí Blaison-Gohier a Saint-Sulpice), Brissac Loire Aubance (bývalé územia delegovaných obcí Alleuds, Brissac-Quincé, Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance, Luigné, Saint-Rémy-la-Varenne, Saint-Saturnin-sur-Loire, Saulgé-l'Hôpital a Vauchrétien), Brossay, Chalonnes-sur-Loire, Chaudefonds-sur-Layon, Chemillé-en-Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Chanzeaux a Valanjou), Denée, Doué-en-Anjou (bývalé územie delegovanej obce Brigné), Les Garennes-sur-Loire (bývalé územia delegovaných obcí Juigné-sur-Loire a Saint-Jean-des-Mauvrets), Lys-Haut-Layon (bývalé územie delegovanej obce Tigné), Mozé-sur-Louet, Mûrs-Erigné, Rochefort-sur-Loire, Saint-Melaine-sur-Aubance, Savennières, Soulaines-sur-Aubance, Terranjou (bývalé územia delegovaných obcí Chavagnes, Martigné-Briand a Notre-Dame-d'Allençon) a Val-du-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Saint-Aubin-de-Luigné a Saint-Lambert-du-Lattay).“

Vďaka tomu je možné zohľadniť jednotlivé zlučenia obcí, ku ktorým došlo od schválenia poslednej verzie špecifikácie. Rozsah oblasti v bezprostrednej blízkosti sa nemení.

Bod 9 jednotného dokumentu týkajúci sa ďalších podmienok sa mení zodpovedajúcim spôsobom.

3. Agroenvironmentálne ustanovenie

V kapitole 1 časti VI bode 2 sa dopĺňa: „Kontrolovaná zasiať alebo spontánna vegetačná pokrývka medzi radmi je povinná. V prípade chýbajúcej vegetačnej pokrývky pestovateľ vykonáva kultiváciu pôdy s cieľom zabezpečiť kontrolu nad spontánnou vegetáciou alebo odôvodní použitie biologických prípravkov schválených verejnými orgánmi v oblasti vinohradníctva. Ak sa na pozemku používajú herbicidy biologickej kontroly, používanie iných herbicídov je zakázané.“

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 9, 11.1.2019, s. 2.

Táto zmena je v súlade so súčasným vývojom postupov prevádzkovateľov v prospech agroekológie v celej vinohradníckej oblasti Anjou. Odráža rastúce zohľadňovanie environmentálnych aspektov v technických postupoch. Podporovaním výskytu vegetačnej pokrývky alebo mechanického odstraňovania burín, prípadne používania biologických prípravkov tieto zmenené postupy vedú k obmedzovaniu používania chemických herbicídov. Toto obmedzovanie herbicídov by malo umožniť posilnenie ochrany vinohradníckych pôd a zachovanie ich prirodzených funkcií (úrodnosť, biodiverzita, biologické čistenie), čo prispieva ku kvalite a autentickejšiemu vínu a posilňuje koncept jedinečnosti miesta pôvodu (terroir).

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

4. Vyhlásenie začiatku zberu

V kapitole 1 časti VII bode 1 písm. a) sa vypúšťa veta „Dátum začiatku zberu sa určuje podľa ustanovení článku D. 645-6 Zákonníka poľnohospodárstva a morského rybolovu. rybolovu“.

Určovanie dátumu začiatku zberu už v súčasnosti nie je potrebné, pretože pestovatelia dnes majú k dispozícii širokú škálu nástrojov, ktoré im umožňujú čo najpresnejšie určiť zrelosť hrozna. Každý pestovateľ má k dispozícii niekoľko nástrojov a zariadení, či už individuálnych alebo kolektívnych, ktoré umožňujú presne určiť optimálny dátum začatia zberu na každom pozemku podľa výrobných cieľov.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

5. Spracovateľská kapacita

V kapitole 1 časti IX bode 1 písm. c) sa veta: „Každý výrobca musí mať vinársku spracovateľskú kapacitu, ktorá sa rovná najmenej 1,4-násobku priemerného výnosu podniku za posledných päť rokov.“ nahrádza vetou: „Každý výrobca musí mať vinársku spracovateľskú kapacitu, ktorá sa rovná najmenej 1,4-násobku priemerného objemu vína vyrobeného za posledných päť rokov.“

V špecifikácii sa neodkazovalo na objemovú kapacitu (vyjadrenú v hl alebo v m³), ale na výnos, to znamená objem úrody vydelenej produkčnou plochou (vyjadrený napr. v hl/ha). Navrhovanou zmenou je možné napraviť túto nekonzistentnosť týkajúcu sa vyjadreného množstva bez toho, aby sa zmenila podstata (minimum ostáva stanovené na 1,4-násobok priemerného objemu vína vyrobeného podnikom počas predchádzajúcich hospodárskych rokov).

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

6. Uvedenie vín do obehu

V kapitole 1 časti IX bode 5 sa vypúšťa písmeno b) týkajúce sa dátumu uvedenia vín do obehu medzi oprávnenými prevádzkovateľmi skladov.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

7. Prechodné opatrenie

V kapitole 1 časti XI sa dopĺňa, že „Ustanovenia týkajúce sa povinnej kontrolovanej zasiatkej alebo spontánnej vegetačnej pokrývky medzi radmi alebo, v prípade chýbajúcej vegetačnej pokrývky, povinnosti pestovateľa vykonať kultiváciu pôdy alebo použiť biologické prípravky s cieľom zabezpečiť kontrolu spontánnej vegetácie, sa nevzťahujú na vinohradnícke pozemky, ktoré existujú ku dňu schválenia tejto špecifikácie a na ktorých je rozstup medzi radmi viniča najviac 1,7 m.“

Prechodné opatrenie umožňuje vyhnúť sa penalizovaniu už existujúcich viníc, ktorých aktuálny spôsob vedenia nie je prispôbený agroenvironmentálnym ustanoveniam. Vo viničiach s vysokou hustotou, ktoré sa vyznačujú rozstupom medzi radmi najviac 1,7 m, môžu udržiavanie trvalej vegetácie alebo kultivácia pôdy predstavovať technické komplikácie (mechanizácia, vybavenie, nástroje). V nízkych viničiach sa pri vegetácii zvyšuje riziko jarných mrazov. Okrem toho, prítomnosť vegetačnej pokrývky predstavuje konkurenciu z hľadiska zásobovania viníc vodou, ktorá rastie so zvyšujúcou sa hustotou výsadby viniča. Na druhej strane vo viničiach, ktoré budú vysadené po schválení špecifikácie, sa budú musieť vedome dodržiavať zavedené agroenvironmentálne ustanovenia bez ohľadu na hustotu a rozstup medzi radmi.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

8. Vedenie záznamov

V kapitole 2 časti II bode 3 sa slovo „potenciálny“ nahrádza slovom „prirodzený“.

V súlade so spôsobom, akým sú koncipované všetky špecifikácie pre oblasť Anjou Saumur, sa „výrazy „potenciálny obsah alkoholu“ alebo „stupeň“ nahrádzajú výrazom „prirodzený obsah alkoholu“. Týmto úpravami sa zlepšuje čitateľnosť špecifikácie. Cieľom harmonizácie ustanovení týkajúcich sa vedenia záznamov je zjednodušenie vypracovania plánu inšpekcie a kontroly týchto záznamov.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

9. Hlavné body kontroly

Kapitola 3 bola revidovaná s cieľom zabezpečiť súlad znenia hlavných bodov, ktoré sa majú kontrolovať v špecifikáciách pre oblasť Anjou Saumur.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Názov výrobku

Bonnezeaux

2. Druh zemepisného označenia

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov

1. Víno

4. Opis vína (vín)

Ide o tiché biele vína vyrobené z hrozna, ktoré sa zberá prezreté. Sú silné a výrazne sladké v kombinácii s komplexnou ovocnou vôňou (sušené a exotické ovocie, biele kvety...) a jemnou zlatistou farbou so zelenými odleskami.

Tieto vína majú:

Minimálny prirodzený obsah alkoholu 15 %.

Obsah skvasiteľných cukrov (glukóza + fruktóza) po fermentácii je 51 g/l a viac.

Minimálny skutočný obsah alkoholu je 11 a 12 pre vína s prirodzeným obsahom alkoholu nižším ako 19 %.

Celkový obsah kyselín a celkový obsah oxidu siričitého sa stanovujú v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti

Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	v miliekvivalentoch na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Vinárske výrobné postupy

a) Základné enologické postupy

Osobitný enologický postup

Obohacovanie je povolené podľa pravidiel vymedzených v špecifikácii.

Používanie čipsov dreva je zakázané.

Vína dozrievajú najmenej do 15. marca roku nasledujúceho po zbere.

Okrem podmienok uvedených vyššie musia použité enologické postupy spĺňať požiadavky stanovené na úrovni EÚ a v Zákonníku poľnohospodárstva a morského rybolovu.

Hustota

Postup pestovania

Minimálna hustota výsadby viniča je 4 000 krov na hektár. Rozstup medzi radmi viniča nesmie byť väčší ako 2,5 m a vzdialenosť medzi krami viniča v jednom rade nesmie byť menšia ako 1 m. V prípade vinohradníckych pozemkov s hustotou výsadby viniča menšou ako 4 000 krov/ha ale väčšou alebo rovnajúcou sa 3 300 krov/ha sa môže pri úrode uplatniť právo na použitie CHOP pod podmienkou dodržania ustanovení týkajúcich sa pravidiel vyvážovania viniča a výšky lístia stanovených v špecifikácii. Rozstup medzi radmi viniča na pozemkoch nesmie byť väčší ako 3 m a vzdialenosť medzi krami viniča v jednom rade nesmie byť menšia ako 1 m.

Rez

Postup pestovania

Rez viniča sa vykonáva najneskôr do 30. apríla systémom zmiešaného rezu s najviac 12 očkami na jeden ker. Vo fenologickej fáze, keď má rastlina 11 alebo 12 listov, musí byť počet plodonosných výhonkov za rok na jeden ker najviac desať.

Zber

Postup pestovania

Hrozno sa zberá ručne postupným triedením.

Zavlažovanie

Postup pestovania

Zavlažovanie je zakázané.

b) *Maximálne výnosy*

30 hektolitrov na hektár.

6. Vymedzená zemepisná oblasť

Všetky kroky výroby sa uskutočňujú v zemepisnej oblasti, ktorej rozsah zahŕňa územie tejto obce v departemente Maine-et-Loire podľa oficiálneho zemepisného kódexu z roku 2018: Bellevigne-en-Layon (bývalé územie delegovanej obce Thouarcé).

Kartografická dokumentácia znázorňujúca zemepisnú oblasť je k dispozícii na webovej lokalite Národného inštitútu pre osvedčovanie pôvodu a kvality (Institut national de l'origine et de la qualité).

7. Hlavné muštové odrody

Chenin B

8. Opis súvislostí

1. Podrobné údaje o zemepisnej oblasti

a) Opis prírodných faktorov, ktoré sú rozhodujúce pre súvislosť

Zemepisná oblasť nachádzajúca sa v srdci vinohradníckej oblasti Anjou bola v roku 2018 obmedzená na jedinú delegovanú obec Thouarcé. Územie tejto obce v departemente Maine-et-Loire rozdeľuje rieka Layon. Na pravom brehu rieky na vrchole strmého svahu nad ňou čnie osada „Bonnezeaux“. Názov osady „Bonnezeaux“ je podľa všetkého odvodený od zdrojov železitej vody.

Vinica sa nachádza na troch za sebou nasledujúcich svahoch orientovaných na juhozápad: „La Montagne“, „Beauregard“ a „Fesles“, ktoré tvoria pás s dĺžkou 2 800 metrov a šírkou 500 metrov. Tieto svahy majú sklon približne 15 % až 20 %, ktorý je obzvlášť výrazný na západnom svahu „Beauregard“, ako aj na strednom svahu výstižne nazvanom „La Montagne“, ktorého úpätie sa nachádza v blízkosti osady „Petit Bonnezeaux“. Severne od týchto troch vymedzených svahov sa nachádza mierne zvlnená planina s priemernou nadmorskou výškou 90 metrov, zatiaľ čo rieka Layon preteká údolím v nadmorskej výške 29 metrov.

Geologické podložie patrí do „série Saint-Georges-sur-Loire“, t. j. bridlicovo-pieskovcového komplexu datovaného od vrchného ordovíku po spodný devón. Niekedy je prekryté, najmä na svahu „Fesles“, štrkovito-hlinitými alebo piesčito-hlinitými formáciami cenomanu. Erózia spôsobila odhalenie bridlicového podložia, zatiaľ čo na zadnej strane a na planine zostali piesky a hliny na svojom mieste. Pôdy pozemkov presne vymedzených na zber hrozna sú plytké, veľmi bohaté na hrubé častice a majú sivo zelenkavú, niekedy vínovo červenú farbu. Zásoby vody v týchto pôdach sú menšie ako 100 milimetrov a pôdy majú vynikajúcu drenážnu schopnosť.

Zemepisná oblasť má mierne oceánske podnebie so slabými zrážkami a je chránená pred oceánskou vlhkosťou vyššími členitými územiami Choletais a Mauges. Svahy sú lokálne otvorené prevládajúcim juhozápadným a západným vetrom. Ročné zrážky sa pohybujú približne od 550 milimetrov do 600 milimetrov, zatiaľ čo na reliéfoch Choletais a Mauges je to viac ako 800 milimetrov. Počas vegetačného cyklu viniča sú zrážky o približne 100 milimetrov nižšie v porovnaní s priemerom departementu. Južná flóra, ktorá rastie špeciálne na týchto svahoch, svedčí o uvedenej relatívnej suchosti a vyššej teplote ako v okolitých oblastiach.

b) Opis ľudských faktorov, ktoré sú rozhodujúce pre súvislosť

Odroda chenin B, ktorá pravdepodobne pochádza z oblasti Anjou, našla v „Bonnezeaux“ ideálne miesto. Táto odolná odroda prejavuje svoj potenciál v situáciách s veľmi obmedzenými pôdnymi podmienkami.

Vinohradníci veľmi rýchlo pochopili dôležitosť jej zberu v pokročilom štádiu zrelosti a podľa osobitných postupov. Gróf Odart v roku 1845 vo svojom „Traité des cépages“ (Rozprava o muštových odrodách) uvádza: „Treba tiež pridať podmienku jeho zberu len v pokročilej zrelosti, ako tej, ktorú zvykne dosiahnuť v deň Všetkých svätých, keď na šupke zmäknutej dažďami začína vznikať hniloba.“ Prezretie hrozna je teda neoddeliteľnou súčasťou zberu úrody. Jullien vo svojom diele „Topographie de tous les vignobles connus“ (Topografia všetkých známych vinohradov) z roku 1816 uvádza, že: „V dobrých ročníkoch sa zber vykonáva opakovane; z prvých dvoch zberov, ktoré tvorí iba najzrelejšie hrozno, sa vyrobí víno dodávané do zahraničia; víno z tretieho zberu slúži na domácu potrebu...“

Vďaka zisteniam výrobcov v priebehu generácií a ich následnej analýze sa vína „Bonnezeaux“ zaradili medzi najlepšie vína z oblasti Anjou. Anglický geograf William Guthrie (1708-1770) v preklade svojej „Nouvelle Géographie Universelle“ (Nová geografia sveta) z roku 1802 uvádza: „Vína z Anjou možno rozdeliť do troch tried. Hrozno na výrobu vín tvoriacich prvú triedu pochádza z obcí Faye, Saint-Lambert, Rablé, Maligny, Chavagne a Thouarcé, z vinohradníckej oblasti, z ktorej pochádzajú vína Bonnezeaux.“

Prestíž vinohradníckej oblasti Bonnezeaux bola uznaná počas všetkých ďalších období. Kríza spôsobená voškou viničovou výrazne spomalila jeho rozvoj a zásobovaný zostal iba miestny trh. Vďaka dynamike a serióznemu prístupu združenia výrobcov „Bonnezeaux“, ktorí sa snažili zachovať nízke výnosy a postupy postupného triedenia, došlo k opätovnému návratu na francúzsky trh a k neskoršiemu opätovnému preniknutiu za jeho hranice. Chránené označenie pôvodu „Bonnezeaux“ bolo uznané 6. novembra 1951.

2. Informácie o kvalite a vlastnostiach výrobku

Tieto vína sa cenia pre ich silu. Ich výrazná sladkosť spojená s vysokým obsahom skvasiteľných cukrov je sprevádzaná často komplexnou ovocnou vôňou (sušené ovocie, exotické ovocie, biele kvety...), ktorú by za často jemnou zlatistou farbou so zelenými odleskami nikto nečakal. Rovnováha medzi kyslosťou, alkoholom a vláčnosťou umožňuje vínam dospieť v priebehu rokov k ešte väčšej komplexnosti.

3. Príčinny vzťah

Táto vinohradnícka oblasť so svojimi strmými svahmi orientovanými na juhozápad a s plytkými a štrkovitými pôdami s výnimočnými tepelnými vlastnosťami poskytuje priaznivé podmienky na skorý vegetačný cyklus a dozrievanie odrody chenin B. Prevažujúce vetry vanúce na svahoch v kombinácii s veľmi nízkym zásobovaním viniča vodou na skeletových pôdach umožňujú koncentráciu bobúľ vädnutím alebo vysušením na kre, ktoré je pre túto vinohradnícku oblasť charakteristické. Pestovateľom sa podarilo tieto osobitosti využiť. Veľmi nízke výnosy poukazujú na skutočnosť, že vinohradníci sa sústreďujú na kvalitu hrozna.

Neskorý zber odrody chenin B na týchto svahoch systémom postupného triedenia zameraného na výber veľmi zrelého hrozna umožnil, aby sa z vín „Bonnezeaux“ stali také vychýrené vína. História a dobré meno vín „Bonnezeaux“ sú úzko späté s históriou a dobrým menom vín z oblasti Anjou a „Coteaux du Layon“.

9. Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)

Oblasť v bezprostrednej blízkosti

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

výnimka pre výrobu vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Opis podmienky:

Oblasť v bezprostrednej blízkosti, ktorá je vymedzená na základe výnimky pre vinifikáciu, výrobu a zrenie vín, tvorí územie týchto obcí departementu Maine-et-Loire podľa oficiálneho zemepisného kódexu z roku 2018:

Aubigné-sur-Layon, Beaulieu-sur-Layon, Bellevigne-en-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Champ-sur-Layon, Faveraye-Mâchelles, Faye-d'Anjou a Rablay-sur-Layon), Blaison-Saint-Sulpice (bývalé územia delegovaných obcí Blaison-Gohier a Saint-Sulpice), Brissac Loire Aubance (bývalé územia delegovaných obcí Alleuds, Brissac-Quincé, Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance, Luigné, Saint-Rémy-la-Varenne, Saint-Saturnin-sur-Loire, Saulgé-l'Hôpital a Vauchrézien), Brossay, Chalonnes-sur-Loire, Chaufonds-sur-Layon, Chemillé-en-Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Chanzeaux a Valanjou), Denée, Doué-en-Anjou (bývalé územie delegovanej obce Brigné), Les Garennes-sur-Loire (bývalé územia delegovaných obcí Juigné-sur-Loire a Saint-Jean-des-Mauvrets), Lys-Haut-Layon (bývalé územie delegovanej obce Tigné), Mozé-sur-Louet, Mûrs-Erigné, Rochefort-sur-Loire, Saint-Melaine-sur-Aubance, Savennières, Soulaines-sur-Aubance, Terranjou (bývalé územia delegovaných obcí Chavagnes, Martigné-Briand a Notre-Dame-d'Allençon) a Val-du-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Saint-Aubin-de-Luigné a Saint-Lambert-du-Lattay).

Označovanie: nepovinné údaje

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

dodatočné ustanovenia o označovaní

Opis podmienky:

— Písmo použité pri uvádzaní nepovinných náležitostí, ktorých používanie môžu podľa ustanovení Únie regulovať členské štáty, nesmie byť vyššie, širšie ani hrubšie ako dvojnásobok veľkosti písma tvoriaceho názov chráneného označenia pôvodu.

Označovanie: zemepisné označenie „Val de Loire“

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

dodatočné ustanovenia o označovaní

Opis podmienky:

Zemepisné označenie „Val de Loire“ musí byť uvedené písmom, ktoré nesmie byť vyššie ani širšie ako dve tretiny veľkosti písma, ktorým je uvedený názov chráneného označenia pôvodu.

Označovanie: užšia zemepisná jednotka

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

dodatočné ustanovenia o označovaní

Opis podmienky:

Na etiketách vín s chráneným označením pôvodu sa môže uvádzať názov menšej zemepisnej jednotky za predpokladu, že: – ide o miestny názov zapísaný v katastri, – je uvedená v hlásení o úrode. Písmo použité pri uvádzaní názvu katastrálneho územia nesmie byť vyššie ani širšie ako polovica veľkosti písma tvoriaceho názov chráneného označenia pôvodu.

Odkaz na špecifikáciu výrobku

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-9d4179cc-6768-4be5-bd1b-2e66d9483314

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(2020/C 72/13)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„Rosé d’Anjou“

Referenčné číslo PDO-FR-A1007-AM01

Dátum oznámenia: 14. 11. 2019

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. Zemepisná oblasť

Zemepisná oblasť sa mení takto: „Všetky fázy výroby vín, ktoré sú oprávnené niesť chránené označenie pôvodu (...) ‚Rosé d’Anjou‘, sa uskutočňujú v zemepisnej oblasti, ktorá podľa oficiálneho zemepisného kódexu z roku 2018 zahŕňa územie týchto obcí:

- departement Deux-Sèvres: Argenton-l’Église, Bouillé-Loretz, Brion-près-Thouet, Louzy, Mauzé-Thouarsais, Oiron, Saint-Cyr-la-Lande, Sainte-Radegonde, Sainte-Verge, Saint-Martin-de-Mâcon, Saint-Martin-de-Sanzay, Thouars, Tourtenay, Val en Vignes (bývalé územia delegovaných obcí Bouillé-Saint-Paul a Cersay),
- departement Maine-et-Loire: Allonnes, Angers, Antoigné, Artannes-sur-Thouet, Aubigné-sur-Layon, Beaulieu-sur-Layon, Bellevigne-en-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Champ-sur-Layon, Faveraye-Mâchelles, Faye-d’Anjou, Rablay-sur-Layon a Thouarcé), Blaison-Saint-Sulpice (bývalé územia delegovaných obcí Blaison-Gohier a Saint-Sulpice), Bouchemaine, Brain-sur-Allonnes, Brézé, Brissac Loire Aubance (bývalé územia delegovaných obcí Alleuds, Brissac-Quincé, Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance, Chemellier, Coutures, Luigné, Saint-Rémy-la-Varenne, Saint-Saturnin-sur-Loire a Vauchrézien), Brossay, Cernusson, Chacé, Chalonnnes-sur-Loire, Champtocé-sur-Loire, Chaudefonds-sur-Layon, Chemillé-en-Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Chanzeaux, La Jumellière a Valanjou), Cizay-la-Madeleine, Cléré-sur-Layon, Le Coudray-Macouard, Courchamps, Denée, Dénézès-sous-Doué, Distré, Doué-en-Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Brigné, Concourson-sur-Layon, Doué-la-Fontaine, Forges, Meigné, Montfort, Saint-Georges-sur-Layon a Les Verchers-sur-Layon), Épiéds, Fontevraud-l’Abbaye, Les Garennes sur Loire (bývalé územia delegovaných obcí Juigné-sur-Loire a Saint-Jean-des-Mauvrets), Gennes-Val-de-Loire (bývalé územia delegovaných obcí Chênehutte-Trèves-Cunault, Gennes, Grézillé, Saint-Georges-des-Sept-Voies a Le Thoureil), Huillé, Ingrandes-Le Fresne sur Loire (bývalé územie delegovanej obce Ingrandes), Jarzé Villages (bývalé územie delegovanej obce Lué-en-Baugeois), Louresse-Rochemenier, Lys-Haut-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Cerqueux-sous-Passavant, La Fosse-de-Tigné, Nueil-sur-Layon, Tancoigné, Tigné, Trémont a Vihiers), Mauges-sur-Loire (bývalé územia delegovaných obcí La Chapelle-Saint-Florent, Le Mesnil-en-Vallée, Montjean-sur-Loire, La Pommeraye, Saint-Florent-le-Vieil, Saint-Laurent-de-la-Plaine a Saint-Laurent-du-Mottay), Mazé-Milon (bývalé územie delegovanej obce Fontaine-Milon), Montilliers, Montreuil-Bellay, Montsoreau, Mozé-sur-Louet, Mûrs-Erigné, Orée d’Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Bouzillé, Champtoceaux, Drain, Landemont, Liré a La Varenne), Parnay, Passavant-sur-Layon, La Possonnière, Le Puy-Notre-Dame, Rochefort-sur-Loire, Rou-Marson, Saint-Cyr-en-Bourg, Sainte-Gemmes-sur-Loire, Saint-Georges-sur-Loire, Saint-Germain-des-Prés, Saint-Just-sur-Dive, Saint-Macaire-du-Bois, Saint-Melaine-sur-Aubance, Saumur, Savennières, Soulaines-sur-Aubance, Souzay-Champigny, Terranjou (bývalé územia delegovaných obcí Chavagnes, Martigné-Briand a Notre-Dame-d’Allençon), Tuffalun (bývalé územia delegovaných obcí Ambillou-Château, Louerre a Noyant-la-Plaine), Turquant, Les Ulmes, Val-du-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Saint-Aubin-de-Luigné a Saint-Lambert-du-Lattay), Varennes-sur-Loire, Varrains, Vaudelnay, Villevêque,
- departement La Vienne: Berrie, Curçay-sur-Dive, Glénouze, Pouançay, Ranton, Saint-Léger-de-Montbrillais, Saix, Ternay, Les Trois-Moutiers.

Kartografická dokumentácia, ktorá znázorňuje zemepisnú oblasť, je dostupná na webovom sídle Národného inštitútu pre osvedčovanie pôvodu a kvality (*Institut national de l’origine et de la qualité*).“

(1) Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2.

Redakčná úprava: v novom zozname administratívnych jednotiek sa zohľadňujú zlúčená alebo ďalšie úpravy administratívnej zonácie, ktoré nastali od schválenia špecifikácie výrobku. S cieľom zvýšiť právnu istotu sa zoznam zosúladiť s aktuálnou verziou oficiálneho zemepisného kódexu, ktorý každý rok uverejňuje ústav INSEE. Obvod zemepisnej oblasti zostáva presne taký istý.

Uvádza sa informácia o sprístupnení kartografickej dokumentácie, ktorá znázorňuje zemepisnú oblasť, na webovom sídle inštitútu INAO s cieľom zlepšiť informovanosť verejnosti.

Bod 6 jednotného dokumentu týkajúci sa zemepisnej oblasti sa zodpovedajúcim spôsobom mení.

2. Vymedzený pozemok

V kapitole 1 časti IV bode 2 špecifikácie sa za slová „5. septembra 2007“ dopĺňajú slová „a 19. januára 2017“.

Cieľom tejto zmeny je doplniť dátum, ku ktorému príslušný vnútroštátny orgán schválil zmenu vymedzeného pozemku v rámci zemepisnej oblasti výroby. Vymedzenie pozemku spočíva v tom, že sa v rámci zemepisnej oblasti výroby určia pozemky vhodné na výrobu výrobku s chráneným označením pôvodu.

V kapitole I časti IV bode 2 špecifikácie sa slová „4. septembra 1996“ nahradia slovami „4. a 5. septembra 1996“.

Táto zmena predstavuje opravu dátumu vnútroštátneho orgánu, keď bol vymedzený pozemok schválený.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

3. Oblasť v bezprostrednej blízkosti

V kapitole 1 časti IV bode 3 sa zoznam obcí nahradí takto:

- departement Indre-et-Loire: Saint-Nicolas-de-Bourgueil,
- departement Loire-Atlantique: Ancenis, Le Loroux-Bottereau, Le Pallet, La Remaudière, Vair-sur-Loire (bývalé územie delegovanej obce Anetz), Vallet,
- departement Maine-et-Loire: Orée d'Anjou (bývalé územie delegovanej obce Saint-Laurent-des-Autels), Saint-Martin-du-Fouilloux.

Tým sa umožní zohľadniť rozličné zlúčená obcí, ktoré nastali od vydania najnovšej verzie špecifikácie výrobku. Obvod oblasti v bezprostrednej blízkosti zostáva presne taký istý.

Bod 9 jednotného dokumentu týkajúci sa ďalších podmienok sa zodpovedajúcim spôsobom mení.

4. Agroenvironmentálne ustanovenie

V kapitole 1 časti VI bode 2 sa pridáva veta: „Medzi radmi viniča sa musí nachádzať udržiavaná, prirodzená alebo zasiať, vegetácia; ak takáto vegetácia chýba, prevádzkovateľ obrába pôdu, aby zabezpečil úpravu prirodzenej vegetácie, alebo zdôvodní používanie výrobkov na biologickú kontrolu, ktoré schválili orgány verejnej moci v oblasti vinohradníctva. Ak sa na pozemku používajú na biologickú kontrolu herbicidy, používanie ostatných herbicidov je zakázané.“

Táto zmena dopĺňa najnovší vývoj postupov prevádzkovateľov na podporu pôdochranného poľnohospodárstva na celej ploche vinice v angerskej oblasti. Zmena odráža dôslednejšie zohľadňovanie environmentálnej otázky v technických postupoch. Podporovanie výskytu vegetácie, mechanické pletie buriny alebo používanie výrobkov na biologickú kontrolu vedie k používaniu menšieho množstva chemických herbicidov. Menšie množstvo herbicidov umožní posilniť ochranu pôd, na ktorých sa vinič pestuje, a zachovať ich prirodzené vlastnosti (úrodnosť, biodiverzita, biologické čistenie), čím sa prispieva ku kvalite a autentickosti vín a potvrdzuje sa dobré meno tohto terroiru.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

5. Vyhlásenie začiatku zberu

V kapitole 1 časti VII bode 1 písm. a) špecifikácie výrobku sa vypúšťa veta „Dátum začiatku zberu sa určuje podľa ustanovení článku D. 645-6 zákonníka poľnohospodárstva a námorného rybolovu.“

V súčasnosti sa už nemusí stanoviť dátum začiatku zberu, lebo prevádzkovatelia majú odteraz k dispozícii širokú paletu nástrojov, ktoré im umožňujú čo najpresnejšie posúdiť zrelosť hrozna. Každý prevádzkovateľ disponuje určitým množstvom individuálnych, ako aj spoločných prístrojov a zariadení, ktoré umožňujú s presnosťou a v závislosti od cieľov výroby určiť optimálny dátum zberu hrozna na jednotlivých pozemkoch.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

6. **Obsah cukrov**

V kapitole 1 časti IX bode 1 písm. c) sa po slovách „Vína sa vyznačujú“ dopĺňajú slová „po kvasení“.

Cieľom tejto zmeny je predísť akejkoľvek zámene s obsahom cukru pred kvasením. Je dôležité spresniť, že obsah cukru sa musí overiť po kvasení.

Bod 4 jednotného dokumentu sa zodpovedajúcim spôsobom mení.

7. **Subtraktívna obohacovacia technika**

V časti IX bode 1 písm. d) sa dopĺňa tento odsek: „Pri výrobe (...) červených vín z odrôd Grolleau noir N a Grolleau gris G, ktoré sú oprávnené niesť chránené označenie pôvodu ‚Rosé d’Anjou‘, sú povolené subtraktívne obohacovacie techniky a maximálna hodnota čiastočnej koncentrácie vzhľadom na použité objemy je stanovená na 10 %.“

Táto zmena vyplýva z testovania viacerých ročníkov vín, pri ktorom sa preukázalo, že s vhodnou surovinou s dobrým potenciálom kvality, s maximálnou hodnotou koncentrácie 10 % a v prípade obohacovania obmedzeného na celkový obsah alkoholu 15 % nemá technika reverznej osmózy negatívny vplyv na vína. Subtraktívne techniky obohacovania by v prípade nepredvídateľných klimatických podmienok mohli umožniť obnoviť rovnováhu v zložení muštov niektorých ročníkov.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

8. **Spracovateľská kapacita**

V kapitole 1 časti IX bode 1 písm. e) sa veta: „Každý prevádzkovateľ disponuje spracovateľskou kapacitou na výrobu vína, ktorá je najmenej 1,4-krát vyššia ako priemerný výnos podniku počas posledných piatich rokov.“ nahradí vetou: „Každý prevádzkovateľ disponuje spracovateľskou kapacitou na výrobu vína, ktorá je najmenej 1,4-krát vyššia ako priemerný objem vína vyrobeného počas posledných piatich rokov.“

V špecifikácii sa neodkazovalo na objemovú kapacitu (vyjadrenú v hl alebo m³), ale na výnos, t. j. objem zozbieraného hrozna vydelený plochou výroby (vyjadrený napr. v hl/ha). Navrhovanou zmenou sa umožní riešiť túto nezrovnalosť na úrovni veličín bez toho, že by došlo k zmene podstaty (minimálna kapacita je stále stanovená na 1,4-násobok priemerného objemu vyrobeného vína na jeden podnik počas predchádzajúcich hospodárskych rokov).

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

9. **Obeh vín**

V kapitole 1 časti IX bodu 5 sa vypúšťa písmeno b) o dátume uvedenia vín do obehu medzi oprávnenými skladovateľmi.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

10. **Súvislosť so zemepisnou oblasťou**

Súvislosť bola revidovaná s cieľom aktualizovať počet dotknutých obcí (70 namiesto 126).

Bod 8 jednotného dokumentu týkajúci sa súvislosti sa zodpovedajúcim spôsobom mení.

11. Prechodné opatrenie

Zrušili sa prechodné opatrenia so skončenou platnosťou.

V kapitole 1 časti XI sa pridáva veta: „Ustanovenia týkajúce sa povinnosti pestovať medzi radmi viniča udržiavanú, prirodzenú alebo zasiatu vegetáciu, alebo v prípade ak takáto vegetácia chýba, povinnosti prevádzkovateľa obrábať pôdu alebo používať výrobky na biologickú kontrolu s cieľom zabezpečiť úpravu prirodzenej vegetácie, sa nevzťahujú na pozemky s vinicami, ktoré sú zavedené k dátumu schválenia tejto špecifikácie a ktorých vzdialenosť medzi radmi je najviac 1,70 metra.“

Vďaka prechodnému opatreniu sa umožňuje nepokutovať existujúce vinice, ktorých súčasný spôsob vedenia nie je prispôsobený agroenvironmentálnym ustanoveniam. Vo viniciach s hustou výsadbou, ktoré sa vyznačujú vzdialenosťou medzi radmi najviac 1,70 metra, môže udržiavanie trvalého zatrávnenia alebo zavedenie obrábania pôdy predstavovať technické problémy (mechanizácia, materiál, nástroje). V nízkych viniciach sa zatrávnením zvyšuje aj riziko jarných mrazov. Okrem toho s prítomnosťou vegetácie je potreba zásobovania viniča vodou tým väčšia, čím je vyššia hustota výsadby. Naopak vinice, ktoré budú vysadené po schválení CKS, budú musieť na základe dostatočných informácií dodržiavať zavedené agroenvironmentálne ustanovenia, bez ohľadu na hustotu výsadby a vzdialenosť medzi radmi.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

12. Vedenie registra

V kapitole 2 časti II bode 3 sa slovo „potenciálny“ nahradí slovom „prirodzený“.

V súlade so spôsobom formulácie, ktorý sa dodržiava v celom texte špecifikácie pre oblasť Anjou Saumur, sa výrazy „potenciálny obsah“ alebo „stupeň“ nahrádzajú výrazom „prirodzený obsah alkoholu v obj. %“. Týmto zmenami sa zlepšuje čitateľnosť špecifikácie. Cieľom zosúladenia ustanovení týkajúcich sa vedenia registrov je uľahčiť vypracovanie inšpekčného plánu a kontrolu týchto registrov.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

13. Hlavné body kontroly

Cieľom revízie kapitoly 3 bolo zosúladiť formuláciu hlavných bodov kontroly v špecifikáciách pre oblasť Anjou Saumur.

Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Názov výrobku

Rosé d'Anjou

2. Druh zemepisného označenia

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov

1. Víno

4. Opis vína (vín)

Vína sú tiché, ružové a vyznačujú sa týmito analytickými vlastnosťami:

Vína majú minimálny prirodzený obsah alkoholu 9,5 obj. %.

Obsah skvasiteľných cukrov (glukózy a fruktózy) vo vínach po kvasení je najmenej 7 gramov na liter.

Celkový obsah alkoholu vo vínach po obohatení nesmie prekročiť 12 %.

Obsah prchavých kyselín, celková kyslosť a celkový obsah oxidu siričitého sú stanovené v právnych predpisoch EÚ, ale každá dávka nebaleného vína, ktoré je oprávnené niesť prívlastok „primeur“ alebo „nouveau“, má obsah prchavých kyselín najviac 10,2 miliekvivalentu na liter.

Vína obsahujú skvasiteľné cukry a majú pomerne vysokú cukrnatosť. Ich aromatický výraz je intenzívny a v každom víne sa odrážajú osobitné vlastnosti ich vlastných odrôd. Ovocná vôňa je však neodmysliteľná (broskyňa, jahoda, citrusové plody...). Ich chuť predstavuje dômyselnú rovnováhu medzi sviežosťou a guľatosťou. Ich pretrvávajúca vôňa je intenzívna.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	9
Minimálna celková kyslosť	
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Vinárske výrobné postupy

a) Základné enologické postupy

Hustota výsadby – vzdialenosť

Pestovateľský postup

Minimálna hustota výsadby viniča je 4 000 krov na hektár. Vzdialenosť medzi radmi viniča nesmie byť väčšia ako 2,5 m a vzdialenosť medzi krami v jednom rade nesmie byť menšia ako 1 m. Pozemky s vinicami s menšou hustotou výsadby ako 4 000 krov na hektár, ale najmenej 3 300 krov na hektár sú na účely zberu oprávnené označovať sa chráneným označením pôvodu za predpokladu, že sa dodržiavajú ustanovenia týkajúce sa pravidiel vyvážovania výhonkov a výšky listovej steny, ktoré sú stanovené v tejto špecifikácii. Vzdialenosť medzi radmi viniča na týchto pozemkoch s vinicami nesmie byť väčšia ako 3 m a vzdialenosť medzi krami viniča v jednom rade nesmie byť menšia ako 1 m.

Pravidlá rezu a vyvážovania viniča

Pestovateľský postup

Vinič sa reže rôzne (zmiešaný rez) najneskôr 30. apríla podľa pravidiel, ktoré sú podrobne uvedené v špecifikácii a v ktorých sa v prípade každej odrody spresňuje maximálny počet očiek na ker a maximálny počet očiek na ťažeň.

Výška listovej steny je najmenej 0,6-násobok vzdialenosti medzi radmi viniča a meria sa medzi dolnou hranicou lístia, ktorá je stanovená minimálne na 0,40 m nad zemou, a hornou hranicou orezania, ktorá je stanovená minimálne na 0,20 m nad horným nosným drôtom.

Pozemky s vinicami, ktorých hustota výsadby je menšia ako 4 000 krov na hektár, ale najmenej 3 300 krov na hektár musia navyše spĺňať tieto pravidlá vyvážovania výhonkov: minimálna výška kolíkov na vyvážovanie je 1,90 m nad zemou, vyvážovanie zahŕňa 4 úrovne drôtu, minimálna výška horného drôtu je 1,85 m nad zemou.

Zavlažovanie

Pestovateľský postup

Zavlažovanie je zakázané.

Osobitný enologický postup

Používanie vinárskeho aktívneho uhlia samostatne alebo v zmesi v prípravkoch je zakázané.

Používanie drevených čipsov je zakázané.

Celkový obsah alkoholu vo vínach po obohatení nesmie prekročiť 12 %.

Okrem vyššie uvedených ustanovení musia vína z hľadiska enologických postupov spĺňať požiadavky stanovené na úrovni EÚ a v zákonníku poľnohospodárstva a námorného rybolovu.

b) Maximálne výnosy

75 hektolitrov na hektár

6. Vymedzená zemepisná oblasť

„Všetky fázy výroby vín, ktoré sú oprávnené niesť chránené označenie pôvodu „Rosé d'Anjou“, sa uskutočňujú v zemepisnej oblasti, ktorá podľa oficiálneho zemepisného kódexu z roku 2018 zahŕňa územie týchto obcí:

- departement Deux-Sèvres: Argenton-l'Église, Bouillé-Loretz, Brion-près-Thouet, Louzy, Mauzé-Thouarsais, Oiron, Saint-Cyr-la-Lande, Sainte-Radegonde, Sainte-Verge, Saint-Martin-de-Mâcon, Saint-Martin-de-Sanzay, Thouars, Tourtenay, Val en Vignes (bývalé územia delegovaných obcí Bouillé-Saint-Paul a Cersay),

- departement Maine-et-Loire: Allonnes, Angers, Antoigné, Artannes-sur-Thouet, Aubigné-sur-Layon, Beaulieu-sur-Layon, Bellevigne-en-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Champ-sur-Layon, Faveraye-Mâchelles, Faye-d'Anjou, Rablay-sur-Layon a Thouarcé), Blaison-Saint-Sulpice (bývalé územia delegovaných obcí Blaison-Gohier a Saint-Sulpice), Bouchemaine, Brain-sur-Allonnes, Brézé, Brissac Loire Aubance (bývalé územia delegovaných obcí Alleuds, Brissac-Quincé, Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance, Chemellier, Coutures, Luigné, Saint-Rémy-la-Varenne, Saint-Saturnin-sur-Loire a Vauchrézien), Brossay, Cernusson, Chacé, Chalonnnes-sur-Loire, Champocé-sur-Loire, Chaudefonds-sur-Layon, Chemillé-en-Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Chanzeaux, La Jumellière a Valanjou), Cizay-la-Madeleine, Cléré-sur-Layon, Le Coudray-Macouard, Courchamps, Denée, Dénézè-sous-Doué, Distré, Doué-en-Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Brigné, Concourson-sur-Layon, Doué-la-Fontaine, Forges, Meigné, Montfort, Saint-Georges-sur-Layon a Les Verchers-sur-Layon), Épièdes, Fontevraud-l'Abbaye, Les Garennes sur Loire (bývalé územia delegovaných obcí Juigné-sur-Loire a Saint-Jean-des-Mauvrets), Gennes-Val-de-Loire (bývalé územia delegovaných obcí Chênehutte-Trèves-Cunault, Gennes, Grézillé, Saint-Georges-des-Sept-Voies a Le Thoureil), Huillé, Ingrandes-Le Fresne sur Loire (bývalé územie delegovanej obce Ingrandes), Jarzé Villages (bývalé územie delegovanej obce Lué-en-Baugeois), Louresse-Rochemenier, Lys-Haut-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Cerqueux-sous-Passavant, La Fosse-de-Tigné, Nueil-sur-Layon, Tancoigné, Tigné, Trémont a Vihiers), Mauges-sur-Loire (bývalé územia delegovaných obcí La Chapelle-Saint-Florent, Le Mesnil-en-Vallée, Montjean-sur-Loire, La Pommeraye, Saint-Florent-le-Vieil, Saint-Laurent-de-la-Plaine a Saint-Laurent-du-Mottay), Mazé-Milon (bývalé územie delegovanej obce Fontaine-Milon), Montilliers, Montreuil-Bellay, Montsoreau, Mozé-sur-Louet, Mûrs-Erigné, Orée d'Anjou (bývalé územia delegovaných obcí Bouzillé, Champtoceaux, Drain, Landemont, Liré a La Varenne), Parnay, Passavant-sur-Layon, La Possonnière, Le Puy-Notre-Dame, Rochefort-sur-Loire, Rou-Marson, Saint-Cyr-en-Bourg, Sainte-Gemmes-sur-Loire, Saint-Georges-sur-Loire, Saint-Germain-des-Prés, Saint-Just-sur-Dive, Saint-Macaire-du-Bois, Saint-Melaine-sur-Aubance, Saumur, Savennières, Soullaines-sur-Aubance, Souzay-Champigny, Terranjou (bývalé územia delegovaných obcí Chavagnes, Martigné-Briand a Notre-Dame-d'Allençon), Tuffalun (bývalé územia delegovaných obcí Ambillou-Château, Louerre a Noyant-la-Plaine), Turquant, Les Ulmes, Val-du-Layon (bývalé územia delegovaných obcí Saint-Aubin-de-Luigné a Saint-Lambert-du-Lattay), Varennes-sur-Loire, Varrains, Vaudelnay, Villevêque,
- departement La Vienne: Berrie, Curçay-sur-Dive, Glénouze, Pouançay, Ranton, Saint-Léger-de-Montbrillais, Saix, Ternay, Les Trois-Moutiers.

7. Hlavné muštové odrody

Gamay N
Cot N – Malbec
Grolleau gris G
Grolleau N
Cabernet franc N
Cabernet Sauvignon N
Pineau d'Aunis N

8. Opis súvislosti

1. Podrobné údaje o zemepisnej oblasti

a) Opis prírodných faktorov, ktoré sú rozhodujúce pre súvislosť

Zemepisná oblasť sa rozprestiera na dvoch veľkých geologických celkoch, pričom vinica je vysadená hlavne na svahoch v okolí riek a na niekoľkých plošinách: na západe sa predkambrické a paleozoické podložie pripája k Armorickému masívu, na východe mezozoické a kenozoické podložie Parížskej panvy prekrýva staré podložie. Vďaka tejto geologickej osobitosti sa západná časť zemepisnej oblasti vyznačujúca sa výskytom bridlíc, najmä kryštalických, ktorú miestni prezývajú „Anjou noir“ (čierny Anjou), odlišuje od východnej časti zemepisnej oblasti, pre ktorú je charakteristická krieda penovcová (Saumur) a ktorú miestni prezývajú „Anjou blanc“ (biely Anjou).

Táto zemepisná oblasť, ktorá bola v minulosti pripojená k bývalej provincii Anjou, sa v roku 2018 rozprestierala najmä na južnej polovici departementu Maine-et-Loire (70 obcí), ako aj v severnom pásme departementov Deux-Sèvres (14 obcí) a La Vienne (9 obcí).

Pôdy na vymedzených pozemkoch na zber hrozna vznikli z rozličných geologických formácií. Hoci sú tieto pôdy veľmi rôznorodé, vo všeobecnosti sú chudobné a majú slabšie zásoby vody. Takisto majú dobré tepelné vlastnosti.

Zemepisná oblasť má mierne oceánske podnebie len s malými teplotnými rozdielmi, a to vzhľadom na relatívnu blízkosť Atlantického oceánu, prítomnosť Loiry a jej prítokov, ktoré plnia úlohu tepelného regulátora, ako aj výsadbu viníc na svahoch. Výraz „douceur angevine“ (miernosť regiónu Anjou) sa prejavuje najmä v zime, počas dlhej jari a v jeseni, zatiaľ čo v letnom období prevládajú vysoké teploty. Pahorky orientované na severozápad/juhovýchod plnia ochrannú funkciu pred západným vetrom, ktorý často prináša vlhkosť. Vďaka Föhnovmu efektu a ochrane pred oceánskou vlhkosťou, ktorú zaisťujú vyššie pahorky v oblastiach Choletais a Mauges, sa v zemepisnej oblasti vyskytujú len slabé zrážky. Ročný úhrn zrážok predstavuje približne 585 milimetrov, zatiaľ čo v oblasti Chotelais dosahuje približne 800 milimetrov.

b) Opis ľudských faktorov, ktoré sú rozhodujúce pre súvislosť

Prítomnosť vinohradu v oblasti Anjou je potvrdená neustále už od 1. storočia nášho letopočtu. Vinica v tejto oblasti prosperovala, čo potvrdzuje týchto pár riadkov básne od Apollónia (6. storočie): „Neďaleko Bretónska leží na skale mesto, bohaté vďaka bohyni Ceres a bohovi Bakchovi, ktorého názov Andégave (Angers) je odvodený z gréčtiny.“ Aj keď sa vinohrad v Anjou rozvíjal počas celého stredoveku a pod ochranou kláštorov sa etabloval priamo na brehoch rieky Loiry a v okolí mesta Angers, povest' si získal najmä v 17. a 18. storočí. Vďaka rozmachu kráľovstva Henricha II a Eleonóry Akvitánskej sa „víno z Anjou“ dostáva na tie najlepšie stoly.

Výroba vína sa intenzívne rozvíja od 16. storočia vďaka príchodu holandských obchodníkov, ktorí hľadali vína pre svoju krajinu a svoje kolónie. Vína z tejto vinice nakupovali vo veľkom množstve a v 18. storočí obchod prekvital natoľko, že s cieľom podporiť prepravu sa splavnila rieka Layon, ktorá touto zemepisnou oblasťou preteká. Vynikajúca povest' „vín z Anjou“ však vzbudzovala chamtivosť, preto sa zaviedlo viacero daní (poplatok za prehradenie, za balenie, za maloobchodný predaj vína, osminový poplatok, poplatok za prevoz...), ktoré mali nepriaznivé dôsledky pre obchod. Spustošenie vinice zaviesli ničivé vojny v departemente Vendée. Vinica začala opäť prekvitať v 19. storočí. V roku 1881 sa vinica rozprestierala na ploche 45 000 hektárov, pričom 10 000 hektárov sa zachovalo aj v roku 1893 po napadnutí vinice fyloxérou.

Oblasť Anjou vďačí za svoju povest' najmä výrobe bielych vín z odrody Chenin B. Po kríze spôsobenej fyloxérou sa však vo väčšej miere vysádza aj odroda Cabernet franc N a neskôr odroda Cabernet Sauvignon N. Na začiatku 20. storočia sa vinifikácia zameriavala najmä na výrobu tzv. rouget, čo je miestny názov pre ľahšie víno konzumované v kaviarňach, a tvorí prvú fázu procesu premeny vinohradu v Anjou. V spojení s odrodami Grolleau N a Grolleau gris G, z ktorých sa vyrábajú vína „clairret“ a slabo zafarbené vína, a doplnkovo s odrodami Gamay N a Pineau d'Aunis N sa podieľajú na rozmachu výroby emblematických ružových vín, ktoré sú známe a uznávané pod chránenými označeniami pôvodu „Cabernet d'Anjou“ a „Rosé d'Anjou“. Druhá fáza tohto procesu premeny vychádza zo skúseností, ktoré výrobcovia získali o spravovaní tejto skupiny rastlín. Pozorovanie a analýza najoptimálnejšieho súladu odrody a miest výsadby, posúdenie potenciálu zberu hrozna a ovládanie techník vinifikácie viedli od 60. rokov 20. storočia k rozvoju výroby červených vín.

2. Informácie o kvalite a vlastnostiach výrobku

Ružové vína obsahujú skvasiteľné cukry a majú pomerne vysokú cukornatosť. Ich aromatický výraz je intenzívny a v každom víne sa odrážajú osobitné vlastnosti ich vlastných odrôd. Ovocná vôňa je však neodmysliteľná (broskyňa, jahoda, citrusové plody...). Ich chuť predstavuje dômyselnú rovnováhu medzi sviežosťou a guľatosťou. Ich pretrvávajúca vôňa je intenzívna.

3. Príčinný vzťah

Spojenie severného vinohradu zasadeného do špecifickej krajiny, mierneho podnebia a originálnych geologických a pôdnych podmienok dodáva vínam chuťovú identitu, ktorá sa prejavuje v sviežosti vín.

Rôznorodé vinohradnícke pomery s odlišnými geologickými a pôdnymi podmienkami umožnili výrobcovi nájsť pre každú odrodu hrozna, ktoré sa tu presadili, optimálne podmienky vyjadrenia. Vinári získali pozorovaním a analýzou správania sa viniča poznatky, ktoré im umožňujú stanoviť najvhodnejšiu výsadbu vinohradu.

9. Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)

Oblasť v bezprostrednej blízkosti

Právny rámec:

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky:

Výnimka pre výrobu vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Opis podmienky:

Oblasť v bezprostrednej blízkosti, ktorá je vymedzená na základe výnimky pre vinifikáciu a výrobu vín, ktoré môžu niesť chránené označenie pôvodu „Rosé d'Anjou“, zahŕňa podľa oficiálneho zemepisného kódexu z roku 2018 územie týchto obcí:

- departement Indre-et-Loire: Saint-Nicolas-de-Bourgueil,
- departement Loire-Atlantique: Ancenis, Le Loroux-Botttereau, Le Pallet, La Remaudière, Vair-sur-Loire (bývalé územie delegovanej obce Anetz), Vallet,
- departement Maine-et-Loire: Orée d'Anjou (bývalé územie delegovanej obce Saint-Laurent-des-Autels), Saint-Martin-du-Fouilloux.

Označovanie

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

Dodatočné ustanovenia o označovaní

Opis podmienky:

Názov označenia sa v súlade s ustanoveniami uvedenými v špecifikácii môže doplniť o prívlastok „primeur“ alebo „nouveau“.

Nepovinné označenia, ktorých používanie môžu v súlade s ustanoveniami EÚ regulovať členské štáty, sa uvádzajú písmom, ktorého výška, šírka ani hrúbka nepresahuje dvojnásobok veľkosti znakov, ktoré tvoria názov CHOP.

Názov CHOP sa podľa pravidiel uvedených v špecifikácii môže doplniť o zemepisné označenie „Val de Loire“. Zemepisné označenie „Val de Loire“ musí byť uvedené písmom, ktorého veľkosť na výšku ani na šírku nesmie presahovať dve tretiny veľkosti znakov tvoriacich názov chráneného označenia pôvodu.

Termín „cabernet“ alebo označenie odrody Cabernet Sauvignon N alebo Cabernet franc N sú v obchodnej úprave a opise vín zakázané.

Pri vínach s prívlastkom „primeur“ alebo „nouveau“ sa musí uviesť ročník.

Na etiketách vín sa môže uvádzať názov menšej zemepisnej jednotky za predpokladu, že: – ide o miestny názov zapísaný v katastri, – je uvedená v hlásení o úrode. Názov zapísaný v katastri je vytlačený písmom, ktorého veľkosť na výšku ani na šírku nepresahuje polovicu veľkosti písma, ktoré tvorí CHZO.

Odkaz na špecifikáciu výrobku

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-c7cad5d3-da9f-4088-aebd-c22f0626c5c3

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(2020/C 72/14)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„SOAVE“

Referenčné číslo: PDO-IT-A0472-AM05

Dátum oznámenia: 2. decembra 2019

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. Formálna zmena

Pri type „Classico“ sa pojem „podoblast“ nahradil pojmom „špecifikácia“.

Ide o formálnu zmenu, ktorá zohľadňuje presné znenie uvedené v talianskych právnych predpisoch.

Táto formálna zmena sa týka článku 1 špecifikácie výrobku; netýka sa jednotného dokumentu.

2. Systém vedenia viniča

Rozšíril sa zoznam systémov vedenia viniča, konkrétne o ženevský dvojité záves (GDC) a všetky typy pergol.

Dôvodom tejto zmeny je potreba zohľadniť v špecifikácii výrobku aktuálny dynamický vývoj modernejších a inovačných systémov vedenia viniča (predovšetkým rozmanitých nových druhov pergol) a prispôbiť agronomické metódy zmene klímy.

Táto formálna zmena sa týka článku 4 špecifikácie výrobku; netýka sa jednotného dokumentu.

3. Hustota výsadby viniča na hektár

Pokiaľ ide o hustotu viniča na hektár (minimálne 3 300), vypustil sa odkaz na vyhlášku zo 7. mája 1998.

Ide o formálnu zmenu, pretože hustota novej výsadby musí dosahovať minimálne 3 300 krov na hektár.

Táto formálna zmena sa týka článku 4 špecifikácie výrobku; netýka sa jednotného dokumentu.

4. Použitie dodatočných zemepisných údajov na etiketách vín s CHOP „Soave“

Na etiketách vín s CHOP „Soave“ možno uvádzať dodatočné zemepisné údaje vzťahujúce sa na menšie územné jednotky v oblasti výroby tejto CHOP, pokiaľ sa nachádzajú v tejto oblasti a sú uvedené v zozname, pričom platí podmienka, že výrobok sa musí vyrábať osobitne a že táto skutočnosť sa výslovne uvádza v ročnom hlásení o úrode.

Údaje o menších zemepisných jednotkách osobitného záujmu, ktoré sa nachádzajú vo vymedzenej oblasti výroby a boli určené na základe dôkladnej zonácie, uľahčujú zistiť, odkiaľ víno pochádza, a teda prehĺbujú jeho spojenie s daným územím.

Táto zmena sa týka článku 7 špecifikácie výrobku a bodu 1.9 jednotného dokumentu (Ďalšie podmienky).

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 9, 11.1.2019, s. 2.

5. Používanie pojmu „vigna“ (vinohrad)

Pojem „vigna“ (vinohrad) sa môže uvádzať pod podmienkou, že za ním nasleduje názov danej lokality, že príslušná rozloha danej oblasti je jednoznačne špecifikovaná vo vinohradníckom registri, že sa pri enologických postupoch, výrobe a skladovaní používajú osobitné nádoby a že pojem „vigna“, za ktorým nasleduje názov lokality, je uvedený v hlásení o úrode hrozna, ako aj v registroch a sprievodných dokladoch.

Možnosť uvádzať na etikete pojem „vigna“ v zmysle vnútroštátnych právnych predpisov, za ktorým nasleduje názov lokality alebo tradičný pojem, umožňuje podnikom propagovať hodnotu jednotlivých vinohradov.

Táto formálna zmena sa týka článku 7 špecifikácie výrobku; netýka sa jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Názov výrobku

Soave

2. Druh zemepisného označenia

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov

1. Víno

5. Akostné šumivé víno

4. Opis vína (vín)

„Soave“ (vrátane „Soave“ Classico a „Soave“ Colli Scaligeri)

farba: slamovožltá, príležitostne prechádzajúca do zelenkavej

vôňa: charakteristická s intenzívnou delikátnou arómou

chuť: suchá, stredne telnatá a harmonická, jemne horká

minimálny celkový obsah alkoholu (v obj. %): 10,5 obj. % pri „Soave“ a 11 obj. % pri „Soave Classico“ a „Soave Colli Scaligeri“

minimálny bezcukorný extrakt: 15 g/l pri „Soave“ a 16 g/l pri „Soave Classico“ a „Soave Colli Scaligeri“

Analytické parametre, ktoré nie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, zodpovedajú limitom stanoveným vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	4,5 gramov na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

„Soave“ (vrátane „Soave“ spumante Classico a „Soave“ spumante Colli Scaligeri)

pena: jemná a dlhotrvajúca

farba: slamovožltá, príležitostne prechádzajúca do jasnozelenkavej

vôňa: charakteristická s intenzívnou delikátnou arómou

chuť: stredne telnatá, harmonická, jemne horká pri typoch extra brut, brut, extra dry alebo dry

minimálny celkový obsah alkoholu (v obj. %): 11 % obj.

minimálny bezcukorný extrakt: 15 g/l

Vo všetkých prípadoch, keď sa v tabuľke ďalej neuvádza žiadna hodnota, vína zodpovedajú limitom stanoveným vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti

Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	5 gramov na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Vinárske výrobné postupy

a) Základné enologické postupy

Žiadne

b) Maximálne výnosy

„Soave“, „Soave“ spumante

15 000 kg hrozna na hektár

„Soave“ typ Classico a spumante „Soave Colli Scaligeri“ a spumante

14 000 kg hrozna na hektár

6. Vymedzená zemepisná oblasť

a) Hrozno používané na výrobu vín s chráneným označením pôvodu „Soave“ sa musí pestovať v oblasti, ktorá zahŕňa celé územie alebo časť územia obcí Soave, Monteforte d'Alpone, San Martino Buon Albergo, Mezzane di Sotto, Roncà, Montecchia di Crosara, San Giovanni Ilarione, San Bonifacio, Cazzano di Tramigna, Colognola ai Colli, Caldiero, Illasi a Lavagno v provincii Verona.

b) Hrozno používané na výrobu vína „Soave“ typu Classico sa musí pestovať v oblasti schválenej ministerskou vyhláškou z 23. októbra 1931 (úradný vestník č. 289 zo 16. decembra 1931), ktorá zahŕňa časti obcí Soave a Monteforte d'Alpone.

c) Hrozno používané na výrobu vín s chráneným označením pôvodu „Soave“, ktoré je doplnené o dodatočné označenie podoblasti „Colli Scaligeri“ sa musí pestovať v oblasti, ktorá zahŕňa celé územie alebo časť územia obcí San Martino Buon Albergo, Lavagno, Mezzane, Illasi, Cazzano di Tramigna, Caldiero, Colognola ai Colli a Costeggiola di Soave, Monteforte d'Alpone, Montecchia di Crosara, Roncà a San Giovanni Ilarione.

7. Hlavné muštové odrody

Chardonnay B.

Garganega B.

Trebbiano di Soave B. – Trebbiano

8. Opis súvislostí

Soave

Pôdy s vysokým obsahom minerálov majú výrazný vplyv na proces kvasenia muštov z odrôd Garganega a Trebbiano di Soave. Vína im vďaka za svoju charakteristickú chuť. Tradičné systémy vedenia viniča založené na veronskej pergole umožňujú hroznu dosiahnuť optimálny zdravotný stav a zrelosť, čo priaznivo vplyva na rozvinutie tónov mandľovej chute a bielych kvetov vo víne. Vína s CHOP „Soave“ sú vyvážené s vôňou exotického ovocia, citrusov a korenín. Typ „Classico“ sa vyznačuje jemne minerálnymi vôňami a plnou aromatickou chuťou. Ak sa víno pred fľašovaním ponechá niekoľko mesiacov kvasiť, chuť môže nabráť komplexnejší a okrúhlejší ráz. Oblasť bola uznaná kráľovským dekrétom v roku 1931 a CHOP bolo schválené v roku 1968.

9. Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)

Použitie dodatočných zemepisných údajov

Právny rámec:

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky:

dodatočné ustanovenia o označovaní

Spolu s názvami vín „Soave“, „Soave“ Classico a „Soave“ Colli Scaligeri a ako súčasť ich obchodnej úpravy je povolené uviesť tieto dodatočné zemepisné údaje:

1. Brognoligo
2. Broia
3. Ca' del vento
4. Campagnola
5. Carbonare
6. Casarsa
7. Castelcerino
8. Castellaro
9. Colombara
10. Corte del Durlo
11. Costalta
12. Costalunga
13. Coste
14. Costeggiola
15. Croce
16. Duello
17. Fittà
18. Frosca
19. Foscario
20. Menini
21. Monte di Colognola
22. Monte Grande
23. Paradiso
24. Pigno
25. Ponsara
26. Pressoni
27. Ronca – Monte Calvarina
28. Rugate
29. Sengialta

- 30. Tenda
- 31. Tremenalto
- 32. Volpare
- 33. Zoppega

Odkaz na špecifikáciu výrobku

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/14701>

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(2020/C 72/15)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„SOAVE SUPERIORE“

Referenčné číslo: PDO-IT-A0473-AM04

Dátum oznámenia: 2. 12. 2019

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. Formálna zmena

Opis a dôvody

Opis

K výrazu „chránené označenie pôvodu“ („Denominazione di Origine Controllata“) sa dopĺňa slovo „zaručené“ (Garantita).

Dôvod

Oprava chyby v predchádzajúcej verzii špecifikácie výrobku. Cieľom je správne uviesť osobitný tradičný pojem, ktorým sa v Taliansku označujú vinohradnícke/vinárske výrobky s CHOP.

2. Systém vedenia viniča

Opis a dôvody

Medzi systémy vedenia viniča sa zaradili aj ženevský dvojité záves (GDC) a všetky typy pergol. Určil sa maximálny počet púčikov na hektár. Vypustil sa odkaz na ministerskú vyhlášku z 11. júla 2005. Preto odsek:

„V prípade výsadby uskutočnenej po tom, ako začala platiť ministerská vyhláška z 11. júla 2005, možno použiť len jednoduchý záves. V prípade vinohradov, ktoré boli vysadené v čase, keď začala platiť táto špecifikácia výrobku, možno použiť veronský záves s tradičným rezom, aby sa zabezpečil dostatočný priestor medzi riadkami.“

treba nahradiť odsekom:

„Na vedenie viniča sa musí používať špalier alebo ženevský dvojité záves (GDC) alebo akýkoľvek typ pergoly, ktorým sa zabezpečí dostatočná vzdialenosť medzi radmi alebo medzi krami a maximálny počet 50 000 púčikov na hektár bez ohľadu na použitý systém vedenia.“

Dôvody

Dôvodom tejto zmeny je potreba zohľadniť v špecifikácii výrobku aktuálny dynamický vývoj modernejších a inovačných systémov vedenia viniča (predovšetkým rozmanitých nových druhov pergol) a prispôsobiť agronomické metódy zmene klímy.

Táto zmena sa týka článku 4 ods. 3 špecifikácie výrobku; netýka sa jednotného dokumentu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 9, 11.1.2019, s. 2.

3. Použitie dodatočných zemepisných údajov na etiketách vín s CHOP „Soave Superiore“

Opis a dôvody

Opis

Na etiketách vín s CHOP Soave Superiore“ možno uvádzať dodatočné zemepisné údaje vzťahujúce sa na menšie územné jednotky v oblasti výroby tejto CHOP, pokiaľ sa nachádzajú v tejto oblasti a sú uvedené v zozname, pričom platí podmienka, že výrobok sa musí vyrábať osobitne a že táto skutočnosť sa výslovne uvádza v ročnom hlásení o úrode.

Dôvody

Údaje o menších zemepisných jednotkách osobitného záujmu, ktoré sa nachádzajú vo vymedzenej oblasti výroby a boli určené na základe dôkladnej zonácie, uľahčujú zistiť, odkiaľ víno pochádza, a teda prehlbujú jeho spojenie s daným územím.

Táto zmena sa týka článku 7 špecifikácie výrobku a bodu 1.9 jednotného dokumentu (Ďalšie podmienky).

4. Uvádzanie spôsobov vedenia viniča

Opis a dôvody

Opis

Vzhľadom na zahrnutie nových systémov vedenia viniča treba vetu:

„Preto možno vinič pestovaný v historických viniciach viesť pomocou klasickej veronskej pergoly (pergola veronese); v prípade vinohradov s novou výsadbou sa však musí povinne používať len špalierové vedenie.“

nahradiť vetou:

„Preto možno vinič pestovaný v historických viniciach viesť pomocou klasickej veronskej pergoly (pergola veronese); ako aj pomocou nových systémov, ako je špalierové vedenie alebo ženevský dvojité záves (GDC).“

Dôvody

Táto zmena sa zavádza v dôsledku zahrnutia ďalších systémov vedenia viniča v článku 4 ods. 3 špecifikácie výrobku.

Týka sa článku 9 špecifikácie výrobku; netýka sa jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Názov výrobku

Soave Superiore

2. Druh zemepisného označenia

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. Kategórie vinohradníckych/vinárskeho výrobkov

1. Víno

4. Opis vína (vín)

„Soave Superiore“ vrátane typov „Riserva“ a „Classico“

Vína sú slamovožlté, s prípadnými zeleným a zlatým nádychom, širokou škálou vôní a aróm; sú kvetinové, s bohatou chuťou a jemným náznakom trpkosti. Ak dozrievajú v drevených sudoch, chuť môže byť menej intenzívna, pričom sa vyznačuje dlhotrvajúcimi vanilkovými tónmi.

Minimálny celkový obsah alkoholu: 12,00 % obj. (12,50 % v prípade typu „Riserva“) Minimálny bezcukorný extrakt 19,0 g/l.

Analytické parametre, ktoré nie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, zodpovedajú limitom stanoveným vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	v gramoch na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Vinárske výrobné postupy

a) Základné enologické postupy

ŽIADNE

b) Maximálne výnosy

„Soave superiore“, „Soave superiore“ riserva, „Soave superiore“ classico

70 hektolitrov na hektár

6. Vymedzená zemepisná oblasť

Hrozno používané na výrobu vín „Soave Superiore“ sa musí pestovať v oblasti, ktorá zahŕňa celé územie alebo časť územia obcí Soave, Monteforte d'Alpone, San Martino Buon Albergo, Mezzane di Sotto, Roncà, Montecchia di Crosara, San Giovanni Ilarione, Cazzano di Tramigna, Colognola ai Colli, Caldiero, Illasi a Lavagno v provincii Verona. Zemepisná oblasť výroby vín „Soave Superiore“ typu „Classico“, je vymedzená v článku 3 bode b) špecifikácie výrobku. Hranice oblasti CHOP sú podrobne vymedzené v článku 3 špecifikácie výrobku.

7. Hlavné muštové odrody

Chardonnay B.

Trebbiano di Soave B. – Trebbiano

Garganega B.

8. Opis súvislostí

Soave Superiore

Minerálne látky prítomné v čadičových pôdach v predmetnej oblasti majú výrazný vplyv na proces kvasenia muštov z odrôd Garganega a Trebbiano di Soave. Vína im vďaka za svoju charakteristickú chuť. Tradičný systém vedenia viniča systémom „pergola veronese“ predstavuje záruku optimálneho zdravotného stavu a dozrievania hrozna, čo je základnou podmienkou dosahovania stredného až vysokého obsahu cukru s dobrou vyváženosťou kyselín, ktorými sa tento výrobok vyznačuje. „Soave Superiore“ je prvotriedne víno a podľa špecifikácie výrobku musí pred uvedením na trh zrieť niekoľko mesiacov, aby sa dosiahla lepšia štruktúra vína a rozvinuli sa vône a arómy.

9. Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)

Fľašovanie v predmetnej oblasti

Právny rámec:

vo vnútroštátnych právnych predpisoch

Druh ďalšej podmienky:

Fľašovanie vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Opis podmienky:

V súlade s článkom 8 nariadenia Komisie (ES) č. 607/2009 sa fľašovanie alebo balenie vína s chráneným označením pôvodu „Soave Superiore“ musí vykonávať na administratívnom území provincie Verona, ako sa stanovuje v špecifikácii výrobku. Cieľom je zabezpečiť kvalitu a povesť výrobku, ako aj zaručiť jeho pôvod a účinnosť kontrol.

Použitie dodatočných zemepisných údajov

Právny rámec:

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky:

dodatočné ustanovenia o označovaní

Opis podmienky:

V názvoch a ako súčasť obchodnej úpravy vín „Soave Superiore“ a vín „Soave Superiore“ typu Classico možno uvádzať tieto dodatočné zemepisné údaje:

1. Brognoligo
2. Broia
3. Ca' del vento
4. Campagnola
5. Carbonare
6. Casarsa
7. Castelcerino
8. Castellaro
9. Colombara
10. Corte del Durlo
11. Costalta
12. Costalunga
13. Coste
14. Costeggiola
15. Croce
16. Duello
17. Fittà
18. Frosca
19. Foscario
20. Menini
21. Monte di Colognola
22. Monte Grande
23. Paradiso
24. Pigno
25. Ponsara
26. Pressoni
27. Ronca – Monte Calvarina

28. Rugate
29. Sengialta
30. Tenda
31. Tremenalto
32. Volpare
33. Zoppega

Odkaz na špecifikáciu výrobku

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/14703>

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(2020/C 72/16)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„Dealurile Moldovei“

PGI-RO-A1591-AM01

Dátum oznámenia: 14. novembra 2019

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. Oprava názvu použitej muštovej odrody

Názov muštovej odrody Traminer aromat (aromatická/poloaromatická odroda) sa v špecifikácii opravuje a dopĺňa sa správny názov, t. j. Traminer alb. Táto zmena sa týka jednotného dokumentu.

2. Zmena získaného výnosu vína

Špecifikácia sa mení v súvislosti s úrovňou výnosu, ktorá sa zvyšuje. Táto zmena je nevyhnutná z dôvodu používania technológií a zariadení, ktoré umožňujú zvýšiť výnos o viac ako 15 % v prípade samotoku vo vinifikátoroch a fermentačných nádobách pri regulovanej teplote, čo umožňuje výrazné zvýšenie výnosu vína, ako aj kvalitnejšie vína vďaka udržiavaniu a zvyšovaniu ich aromatického profilu.

Táto zmena je tiež potrebná, pretože sa enologické materiály, ako sú vybrané kvasinky a enzýmy na zvýšenie výlisnosti, používajú na skvalitnenie vín, a to lepšou kontrolou fermentačných/postfermentačných procesov a zabezpečením diverzifikácie/zachovania aromatických profilov vín, najmä sekundárnych aróm.

Táto zmena sa týka jednotného dokumentu.

3. Doplnenie osobitných postupov na výrobu ružových vín

Do špecifikácie sa doplnili ustanovenia, aby sa ružové vína mohli vyrábať z muštových odrôd „Pinot Gris“ a „Traminer Roz“, čo je potrebné na to, aby sa vína mohli prispôbiť preferenciám konzumentov v prípade ružových vín získaných z uvedených odrôd a uplatňovaní nových vinárskych výrobných technológií, ktoré zvyrazňujú osobitné vlastnosti týchto odrôd pri ružovom variante.

Táto zmena sa netýka jednotného dokumentu.

4. Zmena určitých ustanovení o pestovateľských postupoch v oblasti

Niektoré pestovateľské postupy používané v tejto oblasti sa preformulovali, napríklad výrobcovia vykonávajú rezy za zelena s cieľom zabezpečiť primeranú kvalitu úrody a obmedzené množstvo hrozna tak, aby sa udržala výroba v rámci maximálnych limitov a aby sa prihnojovalo v primeraných množstvách. Uvedená zmena nemá vplyv na jednotný dokument.

5. Doplnenie ustanovení o spracovaní výrobkov mimo oblasti

Špecifikácia sa dopĺňa o ustanovenia týkajúce sa spracovania zberaného hrozna v susednej územno-správnej jednotke, teda aby sa spracovanie uskutočnilo v tej istej župe (Vaslui) alebo v susednej župe (Vrancea) s cieľom zabezpečiť výsledovateľnosť vinárskych výrobkov.

Táto zmena sa netýka jednotného dokumentu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2.

6. **Nové znenie ustanovení o označovaní**

Špecifikácia sa z dôvodov prehľadnosti a zjednodušenia mení v súvislosti s určitými ustanoveniami o označovaní, aby sa označovanie mohlo vykonávať akýmkoľvek spôsobom a s použitím akýchkoľvek materiálov povolených zákonom, za predpokladu, že informácie povinné pri kategórii vína so zemepisným označením sú uvedené v rovnakom zornom poli.

7. **Preformulovanie podmienok klasifikácie získaných výrobkov**

Špecifikácia sa mení tak, že sa na žiadosť výrobcov menia podmienky klasifikácie získaných výrobkov, a to v prípade, ak už nie sú zaručené určité kvalitatívne vlastnosti daných výrobkov získaných v rámci zemepisného označenia.

Táto zmena sa netýka jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Názov výrobku**

Dealurile Moldovei

2. **Druh zemepisného označenia**

CHZO – chránené zemepisné označenie

3. **Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov**

1. Víno

4. **Opis vína (vín)**

Analytické a organoleptické vlastnosti bielych a ružových vín

Biele vína – zelenkastožltá/zlatožltá farba so zelenkastými odleskami, keď je víno mladé, a jantárovožltá po rokoch zrenia, mastné, so sviežosťou, ovocnosťou.

Majú špecifickú poloarómu čerstvo nakrájanej sladkej papriky, plnú sviežosti a ovocnosti, špecifickú arómu agátových kvetov, jemnú, pretrvávajúcu dochuť, vôňu kvitnúceho viniča, príchuť chlebovej kôrky a čerstvého masla, džemu z ružových lupeňov, lesných jahôd, zrelého hrozna, vôňu zelených jablák, bazalky, arómu šťavnatých zrelých broskýň a občasné mierne horké nádychy mandlí.

Všeobecné analytické vlastnosti

Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	20,00
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,50
Minimálna celková kyslosť	4,5 v gramoch na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	18
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	200

Analytické a organoleptické vlastnosti – červené vína

Červené vína sú temperamentné, zamatové, intenzívnej červenej až rubínovočervenej farby, s vôňou zrelých červených lesných plodov, čučoriedok, pri dozrievaní s arómou čiernych hrozienok a buketom s nádychom fialiek alebo tabaku, s vôňou malín a jahôd, s ľahkými nádychemi papriky, jemnými nádychemi vanilky, keď sú zrelé.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	20,00
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,50
Minimálna celková kyslosť	4,0 v gramoch na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	20
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	150

5. Vinárske výrobné postupy

a) Základné enologické postupy

Osobitné enologické postupy

Črty a praktiky pestovania

Spôsob pestovania

- hustota výsadby: minimálne 2 500 rastlín/ha (rastliny zaberajú minimálne 75 % plochy vinohradu),
- zavlažovanie: je povolené len v suchých rokoch a za predpokladu, že sa oznámi Národnému úradu pre vinič a víno (ONVPV), keď obsah vody v pôde v hĺbke 100 cm klesne na 50 % aktívneho intervalu vlhkosti, pričom treba dbať na primerané normy zavlažovania (400 – 600 m³/ha),
- zelený zber: znižovanie počtu hroznových strapcov na začiatku zrenia (tzv. veraison), keď potenciálne výrobné množstvo presahuje maximálne hodnoty povolené podľa špecifikácií.

b) Maximálne výnosy

Biele vína:

22 000 kilogramov hrozna na hektár

Ružové/červené vína:

20 000 kilogramov hrozna na hektár

Aromatické/poloaromatické vína:

18 000 kilogramov hrozna na hektár

Biele vína:

169,40 hektolitrov na hektár

Ružové/červené vína:

154,00 hektolitrov na hektár

Aromatické/poloaromatické vína:

140,00 hektolitrov na hektár

6. Vymedzená zemepisná oblasť

1.1. Župa Galați

- obec Bălăbănești, dediny Bălăbănești, Lungești, Bursucani, Cruceanu, Rădești, Zimbru,
- obec Bălășești, dediny Bălășești, Ciurești, Ciureștii Noi, Pupezeni,
- obec Cerțești, dediny Cerțești, Cârломănești, Cotoroia,
- Orașul Târgu Bujor, dediny Moscu, Umbrărești,
- obec Băneasa, dediny Băneasa, Roșceni,

- obec Fârțânești, dediny Fârțânești, Viile,
- obec Jorăști, dediny Jorăști, Lunca, Zărnești,
- obec Vârlezi, dediny Vârlezi, Crăiești,
- obec Drăgușeni, dediny Drăgușeni, Adam, Căuiești, Fundeanu, Nicopole, Știetești, Ghinghești,
- obec Smulți, dedina Smulți,
- obec Corni, dediny Corni, Urlești, Măcișeni,
- obec Foltești, dediny Foltești, Stoicani,
- obec Măstăcani, dediny Măstăcani, Chiraftei,
- obec Oancea, dediny Oancea, Slobozia Oancea,
- obec Suceveni, dediny Suceveni, Rogojeni,
- obec Vlădești, dediny Vlădești, Brănești,
- obec Cavadinești, dediny Cavadinești, Comănești, Gănești, Vădeni,
- mesto Berești,
- obec Berești-Meria, dediny Slivna, Aldești, Prodănești, Pleșa, Puricani, Onciu, Săseni, Berești-Meria, Balintești,
- obec Nicorești, dediny Nicorești, Braniștea, Coasta Lupei, Dobrinești, Fântâni, Grozăvești, Ionășești, Mălureni, Piscu Corbului, Sârbi, Poiana, Vișina,
- obec Cosmești, dediny Cosmești, Cosmești-Vale, Furcenii Vechi, Furcenii Noi, Satu Nou,
- obec Buciumeni, dediny Buciumeni, Tecucelu Sec, Vizurești, Hănțești,
- obec Țepu, dediny Țepu, Țepu de Sus,
- obec Barcea, dediny Barcea, Podoleni,
- obec Ivești, dediny Ivești, Bucești,
- obec Liești, dedina Liești,
- obec Umbrărești, dediny Umbrărești, Torcești,
- obec Drăgănești, dediny Drăgănești, Malu Alb,
- obec Movileni, dedina Movileni,
- obec Corod, dediny Corod, Blânzi, Brătulești, Cărpcești,
- obec Matca, dedina Matca,
- obec Grivița, dediny Grivița, Călmățui,
- obec Costache Negri, dedina Costache Negri,
- obec Fundeni, dedina Fundeni, Fundenii Noi, Lungoci, Hanu Conachi,
- obec Nămolosa, dediny Nămolosa-Sat, Nămolosa, Crângeni,
- obec Băleni, dedina Băleni,
- obec Cuca, dedina Cuca,
- obec Cudalbi, dedina Cudalbi,
- obec Rediu, dedina Rediu,
- obec Valea Mărului, dediny Valea Mărului, Mândrești,
- obec Frumușița, dediny Frumușița, Ijdîleni, Tămăoani,
- obec Scânteiești, dediny Scânteiești, Fântânele,
- obec Vânători, dediny Vânători, Odaia Manolache, Costi,
- obec Tulucești, dediny Tulucești, Șivița, Tăiarea,
- obec Pechea, dediny Pechea, Lupele,

- obec Slobozia Conachi, dediny Slobozia Conachi, Izvoarele, Cuza Vodă,
- obec Tudor Vladimirescu, dedina Tudor Vladimirescu,
- obec Braniștea, dediny Braniștea, Vasile Alecsandri, Traian, Lozova,
- obec Independența, dedina Independența,
- obec Schela, dediny Schela, Negrea,
- obec Smârdan, dediny Smârdan, Cișmele, Mihail Kogălniceanu,
- obec Șendreni, dediny Movileni, Șendreni, Șerbeștii Vechi,
- obec Piscu, dediny Piscu, Vameș.

1.2. *Župa Vaslui*

- mesto Huși,
- obec Duda-Epureni, dediny Epureni, Duda, Bobești, Valea Grecului,
- obec Pădureni, dediny Pădureni, Văleni, Leoști, Ivănești, Rusca,
- obec Tătărași, dediny Tătărași, Crăsnășeni, Bălțați, Manțu, Stroiiești,
- obec Stăniilești, dediny Stăniilești, Pogănești,
- obec Bunești-Averești, dediny Bunești, Averești, Armășeni, Tăbălăești, Plopi,
- obec Arsura, dediny Arsura, Fundătura, Pihnești,
- obec Drânceni, dediny Drânceni, Ghermănești, Râșești,
- obec Boțești, dediny Boțești, Gugești,
- obec Banca, dediny Banca, Stoișești, Sârbi, Țifu,
- obec Fălciu, dediny Fălciu, Bozia, Copăceana, Rânzești,
- obec Blăgești, dediny Blăgești, Igești, Sipeni,
- obec Lunca Banului, dediny Lunca Banului, Condrea, Oțetoaia, Lunca Veche, Răducani,
- obec Albești, dediny Albești, Crasna, Corni-Albești,
- obec Crețești, dediny Crețești, Satu Nou, Budești,
- obec Dimitrie Cantemir, dediny Hurdugi, Urlați, Gușiței, Grumezoaia, Plotonești,
- obec Oltenești, dediny Târzii, Oltenești, Zgura, Curteni,
- obec Roșiești, dediny Roșiești, Valea lui Darie, Gara Roșiești,
- obec Tutova, dediny Tutova, Borodești, Sălceni, Pochidia,
- obec Ivești, dediny Ivești, Pogonești, Polocin,
- obec Coroiiești, dediny Coroiiești, Coroiieștii de Sus, Movileni,
- obec Pogana, dediny Pogana, Bogești,
- obec Perieni, dediny Perieni, Ciocani, Crâng,
- obec Iana, dediny Iana, Hălărești, Recea, Silișteea,
- obec Bogdănești, dediny Bogdănești, Unțești,
- obec Banca, dediny Banca, Ghermănești, Stoișești,
- obec Băcani, dediny Băcani, Suseni, Vulpășeni,
- obec Puiiești, dediny Puiiești, Cetățuia, Lălești,
- obec Bogdănița, dedina Bogdănița,
- obec Alexandru Vlahuță, dediny Alexandru Vlahuță, Ghicani, Mânzați, Ibănești,
- obec Dănești, dediny Dănești, Emil Racoviță,

- obec Solești, dediny Șerbotești, Boușori, Valea Silistei,
- obec Văleni, dediny Văleni, Ferești,
- obec Zăpodeni, dedina Zăpodeni,
- obecf Ștefan cel Mare, dediny Ștefan cel Mare, Călugăreni,
- obec Ivănești, dediny Ivănești, Coșești, Valea Oanei,
- obec Laza, dedina Sauca,
- obec Lipovăț, dediny Lipovăț, Corbu,
- obec Tanacu, dediny Tanacu, Satu Nou, Muntenii de Sus,
- obec Rebricea, dedina Rebricea,
- obec Pungești, dedina Toporăști,
- obec Muntenii de Jos, dediny Muntenii de Jos, Mânjești,
- obec Miclești, dediny Miclești, Popești,
- obec Dumești, dedina Dumești,
- obec Delești, dediny Delești, Cozmești, Hârsova,
- obec Costesti, dedina Costesti,
- obec Codăesti, dediny Codăesti, Pribesti,
- obec Bălteni, dedina Bălteni-Deal,
- mesto Vaslui, dediny Moara Grecilor, Viișoara, Bahnari,
- obec Zorleni, dediny Zorleni, Simila, Popeni,
- obec Găgești, dediny Găgești, Peicani, Giurcani,
- obec Vinderei, dediny Vinderei, Docani, Obârșeni, Valea Lungă,
- obec Viișoara, dediny Viișoara, Văleni, Urdești, Dodești, Viltotești,
- obec Vetrișoiaia, dediny Vetrișoiaia, Bumbăta,
- obec Șuletea, dediny Șuletea, Rășcani, Fedești,
- obec Murgeni, dediny Murgeni, Cârja, Schineni,
- obec Mălușteni, dediny Mălușteni, Mânzâtești, Țuțcani, Lupești, Ghireasca,
- obec Grivița, dediny Grivița, Trestiana, Odaia Bursucani,
- obec Epureni, dediny Epureni, Horga,
- obec Berezeni, dediny Berezeni, Rânceni, Mușata,
- obec Hoceni, dediny Hoceni, Deleni, Oțeleni, Șișcani,
- obec Vutcani, dediny Vutcani, Mălăiești.

1.3. *Župa Neamț*

- obec Bozieni, dediny Bozieni, Cuci.

1.4. *Župa Bacău*

- obec Săcuieni, dedina Săcuieni,
- obec Prăjești, dedina Prăjești,
- obec Traian, dediny Traian, Bogdănești, Hertioana,
- obec Tamași, dediny Chetriș, Gioseni,
- obec Horgești, dediny Horgești, Sohodor,
- obec Parincea, dediny Parincea, Poieni,
- obec Corbasca, dediny Corbasca, Scărișoara, Rogoaza,

- obec Tatărăști, dediny Tătărești, Gherdana, Drăgești,
- obec Huruiești, dediny Huruiești, Ocheni, Căpotești, Fundoia,
- obec Vultureni, dediny Vultureni, Lichitișeni, Dădești, Godineștii de Jos,
- obec Dealu Morii, dediny Dealu Morii, Blaga, Căuia, Negulești, Calapodești,
- obec Găiceana, dediny Găiceana, Arini, Popești,
- obec Răchitoasa, dediny Răchitoasa, Buda, Burdusaci, Putini,
- obec Motoșeni, dediny Motoșeni, Cociu, Fântânele, Băclești, Chetreni, Poiana,
- obec Glăvănești, dediny Glăvănești, Frumușelu,
- obec Podu Turcului, dediny Podu Turcului, Sârbi, Lehancea, Căbești, Plopu, Bălănești,
- obec Faraoani, dedina Faraoani,
- obec Cleja, dedina Cleja,
- obec Parava, dediny Parava, Drăgușani,
- obec Orbeni, dediny Orbeni, Scurta,
- obec Valea Seacă, dediny Valea Seacă, Cucova,
- obec Sascut, dediny Sascut, Păncești, Contești, Sascut-Sat, Schineni,
- obec Răcăciuni, dedina Răcăciuni.

1.5. *Župa Botoșani*

- obec Frumușica, dediny Frumușica, Rădeni, Boscoteni, Viădeni-Deal,
- obec Prăjeni, dedina Miletin,
- obec Flămânzi, dedina Flămânzi, Nicolae Bălcescu,
- obec Hlipiceni, dedina Hlipiceni.

1.6. *Župa Iași*

- obec Cotnari, dediny Cotnari, Iosupeni, Hodora, Lupăria, Cârjoaia, Bahluiu,
- obec Ceplenița, dediny Ceplenița, Buhalnița, Zlodica,
- obec Scobinți, dediny Scobinți, Bădeni, Zagavia, Fetești,
- obec Belcești, dediny Belcești, Liteni, Ulmi, Tansa, Munteni, Satu Nou,
- mesto Hârlău,
- obec Deleni, dediny Deleni, Maxut, Feredeni, Slobozia, Poiana,
- obec Cucuteni, dediny Cucuteni, Băiceni, Săcărești,
- obec Todirești, dediny Todirești, Băiceni,
- obec Ruginoasa, dediny Ruginoasa, Vascani,
- mesto Târgu Frumos,
- obec Ion Neculce, dediny Ion Neculce, Buznea, Dădești, Gănești, Prigoreni și Războieni,
- obec Baș, dediny Baș, Boureni, Coasta Măgurii,
- obec Costești, dediny Costești, Giurgești,
- obec Brăești, dediny Brăești, Albești, Cristești, Rediu,
- obec Lungani, dediny Lungani, Goești, Crucea, Zmeu,
- obec Bălțați, dediny Bălțați, Sârca, Valea Oilor,
- obec Strunga, dediny Strunga, Crivești,
- obec Roșcani, dediny Roșcani, Rădeni,

- obec Trifești, dedina Trifești,
- obec Andrieșeni, dediny Andrieșeni, Glăvănești, Fântânele, Spineni,
- obec Bivolari, dediny Bivolari, Soloneț, Traian, Buruienești, Tabăra,
- obec Țigănași, dediny Țigănași, Cârniceni, Stejarii, Mihail Kogălniceanu,
- obec Probota, dediny Probota, Perieni,
- obec Vlădeni, dediny Vlădeni, Alexandru cel Bun, Iacobeni,
- obec Șipote, dediny Șipote, Chișcăreni, Mitoc, Hălțeni, Iazu Nou, Iazu Vechi,
- obec Plugari, dediny Plugari, Onești, Borosoaia,
- obec Schitu Duca, dediny Schitu Duca, Pocreaca, Slobozia, Satu Nou, Poiana, Dumitreștii Galății,
- obec Prisăcani, dediny Prisăcani, Moreni, Măcărești,
- obec Costuleni, dediny Costuleni, Covasna, Hilița, Cozia,
- obec Comarna, dediny Comarna, Osoi, Curagău, Stâncă,
- obec Valea Lupului, dedina Valea Lupului,
- obec Horlești, dediny Horlești, Bogdănești,
- obec Mirosłava, dediny Uricani, Mirosłava, Vorovești, Balciu, Brătuleni, Cornești,
- obec Ciurea, dediny Ciurea, Hlincea,
- obec Bârnova, dediny Bârnova, Pietrăria, Cercu, Vișan, Păun,
- obec Tomești, dediny Tomești, Goruni, Chicerea, Vlădiceni,
- mesto Iași, mestské časti Bucium a Copou,
- obec Movileni, dediny Movileni, Potângenii, Iepureni,
- obec Rediu, dediny Rediu, Breazu, Tăutești, Horlești,
- obec Aroneanu, dediny Aroneanu, Șorogari, Rediu Aldei, Dorobanț,
- obec Răducaneni, dediny Isaiia, Bohotin, Răducăneni, Roșu,
- obec Moșna, dedina Moșna,
- obec Cozmești, dediny Cozmești, Podolenii de Sus, Podolenii de Jos,
- obec Gorban, dediny Gorban, Gura Bohotin, Podu Hagiului.

7. Hlavné muštové odrody

Traminer aromat alb B

Unirea B

Plăvaie B – Bălană, Plăvană, Poamă bălaie

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund Mic, Burgunder Roter, Klävner Morillon Noir

Pinot noir N – Spätburgunder, Pinot nero

Bătută neagră N – Negru bătut, Zghihară neagră

Donaris B

Frâncușă B – Vinoașă, Mildweisser, Mustoașă de Moldova, Poamă creață

Furmint B – Furmin, Șom szalai, Szegszolo

Golia B

Grasă de Cotnari B – Dicktraube, Grasă, Köver szölö

Negru Aromat N

Ozana B

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer
Zghihară de Huși B – Zghihară, Zghihară galbenă, Zghihară verde bătută
Aligoté B – Plant de trois, Plant gris, Vert blanc, Troyen blanc
Arcaș N
Aromat de Iași B
Băbească gri G
Balada N
Burgund Mare N – Grosser burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger
Busuioacă de Bohotin Rs – Schwarzer Muscat, Muscat fioletovăi, Muscat violet cyperus, Tămâioasă violetă
Cadarcă N – Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gânză, Fekete budai
Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay
Codană N
Crâmpoșie B
Crâmpoșie selecționată B
Tămâioasă românească B – Rumanische Weihrauchtraube, Tamianka
Portugais Bleu N – Blauer Portugieser, Oporto, Portugieser
Raluca B
Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling
Rkatiteli B – Dedali Rkatiteli, Korolioc Rkatiteli
Șarba B
Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin roz, Gewürztraminer
Tămâioasă românească B – Busuioacă de Moldova, Muscat blanc à petit grains
Sauvignon B – Sauvignon verde
Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Madchentraube, Leanyka, Leanka
Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling
Merlot N – Bigney rouge
Fetească neagră N – Schwarze Madchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coadă rândunicii
Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc
Fetească regală B – Konigliche Madchentraube, Konigsast, Ktralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal
Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

8. Opis súvislostí

Podrobné údaje o zemepisnej oblasti

Táto oblasť je najväčším vinohradníckym regiónom v Rumunsku. Patrí sem množstvo vinohradov v prevažne kopcovitej oblasti, ktorá sa rozprestiera medzi predhorím Karpát v Moldavsku, Karpatským oblúkom, údolím rieky Prut a údolím dolného toku rieky Siret. Vymedzená oblasť pozostáva z deviatich vinohradov: Cotnari, Iași, Huși, Colinele Tutovei, Dealu Bujorului, Nicorești, Ivești, Covurlui a Zeletin. Súčasťou týchto vinohradov je aj osem nezávislých vinohradníckych centier: Hlipiceni, Plugari a Probotă na severe regiónu, Vaslui v strednej časti, Grivița a Nămolosa na juhu a Bozieni a Răcăciuni na západe.

Vymedzená oblasť zahŕňa vinohrady od Hlipiceni (župa Botoșani) až po Smârdan (župa Galați). V dôsledku toho existujú značné ekoklimatické rozdiely medzi severnými a južnými oblasťami, ktoré sa prejavujú v množstve a kvalite získaných vinárskych výrobkov.

Ekoklíma so silným východoeurópskym vplyvom má pomerne značné zdroje slnečného tepla, zatiaľ čo vodné zdroje sú nízke.

Veľké zdroje slnečného tepla sa spájajú s vyššími úrovňami viacročných priemerných teplôt v čase kvitnutia (18,5 – 19,5 °C), priemernou teplotou v júli (21,4 °C), priemernými maximálnymi teplotami v auguste (26,7 °C) atď.

Priemerný počet dní bez mrazu je 214, počet dní definujúcich obdobie aktívnych priemerných denných teplôt je 183 a vegetačné obdobie trvá 171 dní.

Priemerná minimálna extrémna teplota v zime je –29,1 °C, v obci Răcăciuni dosiahla dokonca až –32,5 °C.

Vymedzená oblasť sa rozprestiera na plošine. Vyrovnávanie povrchu sa uskutočnilo na sedimentárnych horninách miocénu a pliocénu, ide o monoklinálnu štruktúru s juho-juhovýchodnou orientáciou. Vyrovnávanie vyšších vrcholov eróziou sa začalo zo severu na juh v postsarmatskom období a trvalo až do postvilafrankového obdobia. Zároveň zo severu na juh došlo k vertikálnej fragmentácii, ako aj k značnej selektívnej erózii, následkom čoho vznikol rozsiahly kvestový reliéf (na pieskovci a sarmatskom vápenci) a oddelili sa tiež štyri subtypy plošiny, ktoré zodpovedajú trom subregiónom (Podișul Sucevei, Câmpia Moldovei a Podișul Bârladului, pričom Podișul Bârladului má ďalšie dva subtypy).

Ešte názornejšie a informatívnejšie sú poznámky o pestovaní viniča a o víne, ktoré vo svojej knihe „Descriptio Moldaviae“ zaznamenal veľký rumunský historik a spisovateľ Dimitrie Cantemir: „Všetky ostatné poklady zeme prekonávajú ušľachtilé vinohrady, ktoré sú zoradené do dlhých šíkov medzi Cotnari a Dunajom. Sú natoľko úrodné, že len polovica akra (približne 50 štvorcových metrov) často prináša štyristo až päťsto jednotiek vína (40 l na jednotku) [...]“. Alebo: „Najušľachtilejšie víno je z Cotnari [...]. Dovoľujem si tvrdiť, že je ušľachtilejšie a lepšie ako európske vína“.

Miestne odrody sa získali v období pred zavlečením fyloxéry a pre každý vinohrad boli stanovené príslušné typy odrôd. Technológia pestovania bola jednoduchá.

Archeologické nálezy potvrdzujú skutočnosť, že Geto-Dáci pestovali vinič na rozsiahlych územiach, najmä v kopcovitej podkarpatskej oblasti.

Od 14. storočia sa vinohradníctvo čoraz častejšie uvádza v historických dokumentoch. Za panovníka Alexandra Dobrého vznikli vo viničiach v Cotnari pozície *paharnik* (pohárnik) a *pârcălab* (purkrab).

Uhorský kronikár Anton Verancsiscs (1504 – 1573) vo svojich dielach opisujúcich Transylvániu, Moldavsko a Valašsko („Descrierea Transilvaniei, Moldovei și a Țării Românești“) uviedol: „Kopce sú pokryté vinicami kam len oko dovidí. A vína, či máte chuť na silné alebo jemné, trpké alebo sladké, biele alebo červené, majú takú dobrú chuť a sú z takých ušľachtilých odrôd, že už viac nezatúžite po víne Falerno z Kampánie, ba dokonca ak si ich porovnáte, dáte prednosť týmto.“

Katolícky misionár Marcus Bandinus vo svojom diele Codex Bandinus z roku 1646 poznamenal: „Celá južná časť Moldavska vyrába toľko vína, že jeden súdok (10 litrov) sa predáva za štyri *bani* v čase zberu a šesť alebo sedem *bani* v zime.“

Údaje o výrobku

Sortiment vín vyrábaných v tejto oblasti je široký, od suchého až po sladké alebo alkoholizované, biele, ružové alebo červené, ktoré na palete rumunských vín tvoria pomerne jasne vymedzenú skupinu.

Vo všeobecnosti ide o ľahké vína, nie príliš extraktívne, s miernym obsahom alkoholu, jemne kyslé na severe oblasti, s najväčšou kyslosťou v centrálnej oblasti, kde prirodzený obsah kyselín (kyseliny vínnej) môže v niektorých rokoch dosiahnuť 11–12 gramov kyseliny vínnej na liter, vďaka čomu je táto oblasť vynikajúca na výrobu akostných šumivých vín. Pokiaľ ide o farbu vyrobených vín, červené vína majú svetlú farbu na severe oblasti, ktorá prechádza až po intenzívne odtiene na juhu.

9. Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)

Podmienky uvádzania na trh

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

ďalšie ustanovenia týkajúce sa označovania

Opis podmienky:

Názov zemepisného označenia sa môže uvádzať na etikete spolu s označením „Dealurile Hârlaului“, „Dealurile Iașilor“, „Dealurile Hușilor“, „Dealurile Tutovei“, „Dealurile Covurluiului“, „Terasele Siretului“, za predpokladu, že minimálne 85 % hrozna sa vyrobí v uvedenej oblasti.

Ustanovenia týkajúce sa spracovania mimo vymedzenej oblasti

Právny rámec:

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky:

Výnimka týkajúca sa výroby vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Opis podmienky:

Hrozno, z ktorého sa získalo víno so zemepisným označením, môže byť spracované v tej istej územno-správnej jednotke, v ktorej sa zberá, alebo v susednej územno-správnej jednotke (župe), a to aj vtedy, ak sa župa nachádza vo vymedzenej oblasti susedného zemepisného označenia. Hrozno zozbierané vinohradníkom v župe Vaslui sa preto môže spracovať v župe Vrancea, čím sa zabezpečí výsledovateľnosť výrobkov.

Odkaz na špecifikáciu výrobku

http://onvpv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_ig_dl_moldovei_modif_cf_cererii_1427_14.06.2019_no_track_changes.pdf

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK